

Fin du Cauchemar

69

## LIBERATION Du Camp de STRUTHOF NATZWEILER



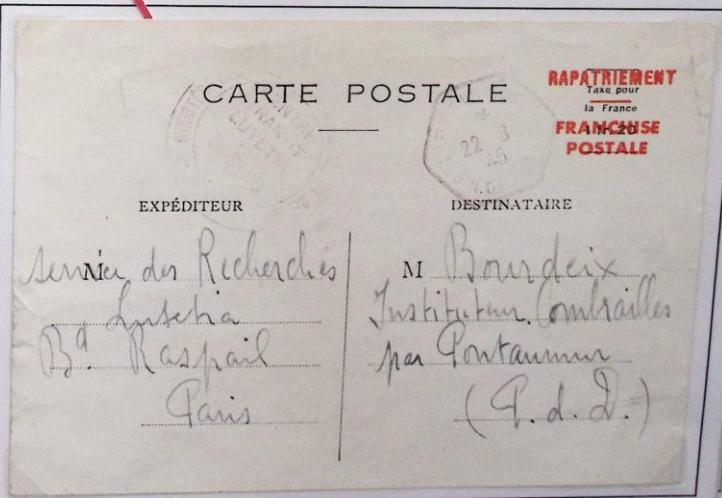
STRUTHOF NATZWEILLER, le Camp a changé de mains, les bourreaux remplacent les déportés  
Entier postal Iris 1,2 fr + 30 c Mercure Cachet à date ROTHAU 16.8.1945

Croix de lorraine double cercle Camp de Struthof—CENSURE  
Les lettres sont interdites 3 cartes postales par mois CAMP.ONT.STRUTHOF

Fut réquisitionné par les allemands le 14 juin 40 pour y installer les services de l'Abwehr. Le général de Gaulle le réquisitionna à la Libération de Paris pour y installer le service d'accueil des déportés au retour des camps

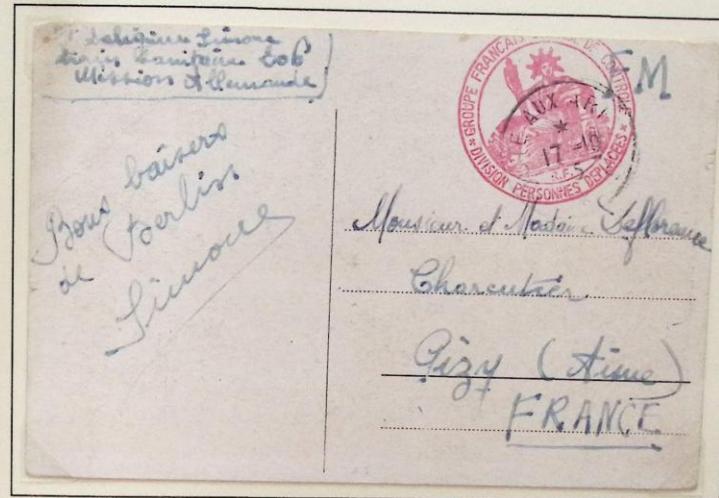
Carte Postale  
Franchise Postale  
Rapatriement  
cachet hexagonal  
22.8.45

Cachet circulaire noir  
CENTRE DE TRANSIT DU LUTETIA POSTES  
MINISTÈRE DE L'AIDE AUX REFUGIÉS



## GROUPE Français DE CONTRÔLE DES RAPATRIEMENTS

*Les personnes déplacées en provenance des camps d'Allemagne étaient accompagnés dans les trains sanitaires et enregistrées à leur arrivée en France par cet organisme*



Carte postale adressée en franchise militaire à Gizy

Cachet double cercle rouge :

GROUPE Français DE CONTRÔLE DIVISION DES PERSONNES DEPLACEES

Justice Assise

# GHETTO DE SHANGHAI . UN REFUGE



Entier postal 15  
Hindenbourg  
Affranchie 25  
(cptl 10 pf) Tarif  
étranger  
1° échelon du  
1.12.33  
Adressée de Vier  
au ghetto de  
Shanghai  
Cachet de censu  
rouge  
Oberkommando d  
Wermacht  
Par avion via Sibé

Carte postale adressée  
le 28.8.40 par un  
réfugié de Shanghai  
A New York  
Affranchie 30 c



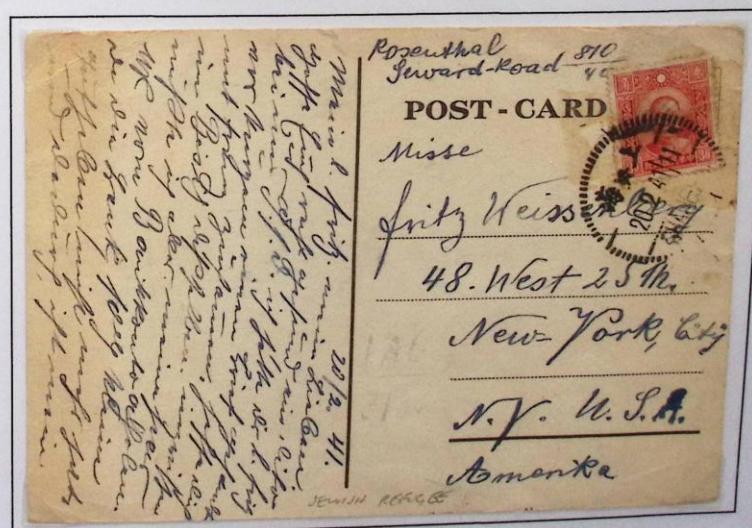
## GHETTO DE SHANGHAI . UN REFUGE

Fuyant le nazisme, c'est environ 30 000 juifs, qui émigrèrent de 1933 à 1941, vers Shanghai par le transsibérien. La plupart vivait dans la zone Industrielle de SHANGHAI HONGKEW. Ils ont bénéficié de l'aide apportée par des comités de soutien, par le Joint et par des familles Juives aisées installées depuis le 18<sup>e</sup> siècle. L'entrée en guerre du Japon, allié de l'Allemagne, n'entraîna pas de mesures contre les Juifs. Après la guerre beaucoup émigrèrent vers les Etats-Unis.



Lettre à en tête du comité d'assistance aux réfugiés juifs européens à Shanghai  
Adressée à Henry Hazenberg à Shanghai, datée du 19.11.34, affranchie 4 yan

Carte postale adressée  
le 28.4.41 par un  
réfugié de Shanghai  
À New York  
Affranchie 30 c



**HICEM**

HICEM est le fruit de l'Association entre Hebrew Aid Société HIAS basé à New York et Jewish Colonisation Association (JCA ou ICA) pour faciliter et aider à l'émigration en Palestine



Lettre recommandée adressée par HICEM SHANGHAI, Via Siberia—Turquie  
le 3.3.42 au comité d'émigration à Zurich



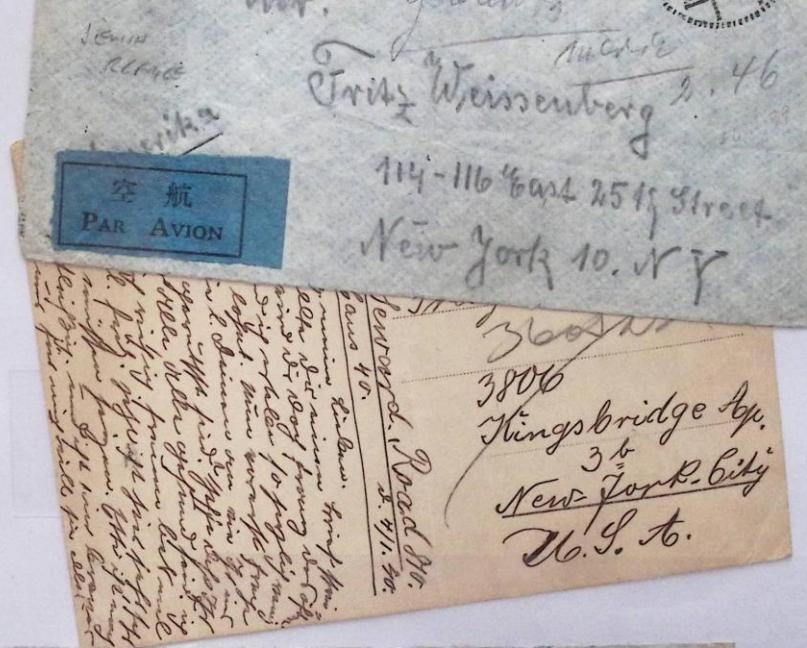
Lettre adressée par HICEM SHANGHAI , via Siberia— Turquie  
Le 5.4.41 au comité d'émigration à Zurich

## Ghetto de SHANGHAI

Fuyat environ 30 000 juifs, qui émigrèrent de 1938 à 1941, vers Shanghai par le transsibérien. 2000 d'URSS. 2200 de Pologne en passant par la Lituanie. Vivait dans des logements appartenus aux Juifs. Ci-dessous une carte postale.

l'aide apposée  
installées  
contre les

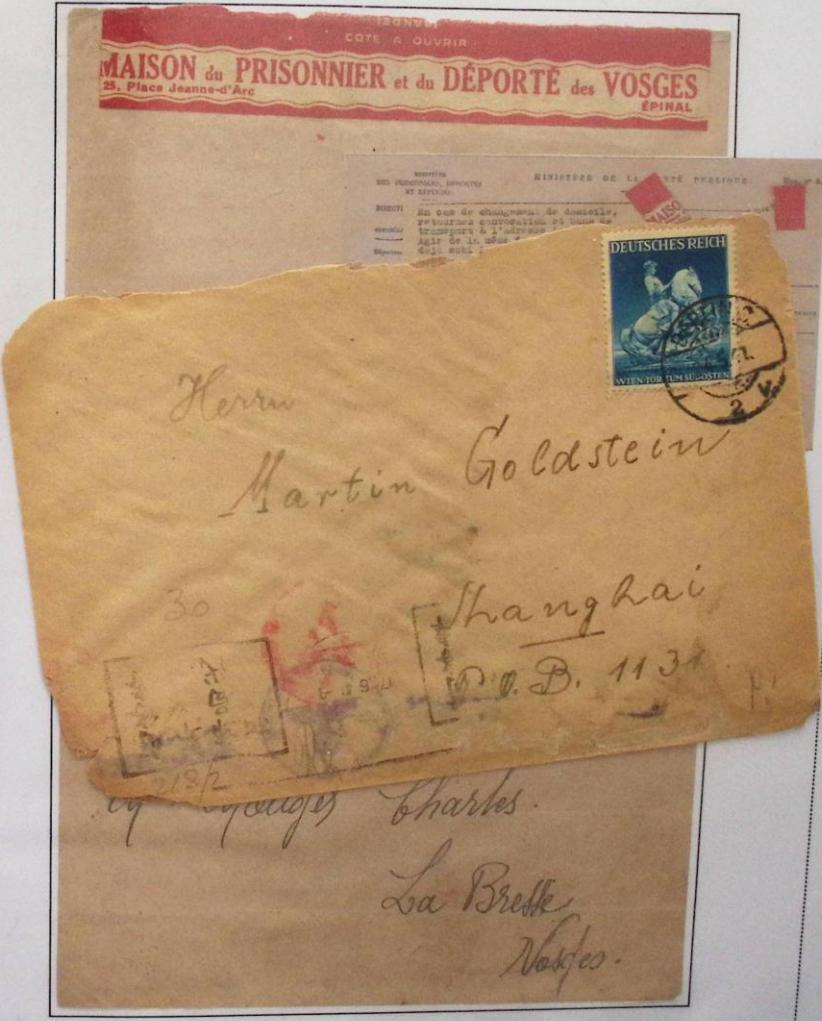
941



## RETOUR À LA VIE

À leur retour, les déportés qui ont subi de mauvais traitements et souffrent de malnutritions vont devoir être soignés et suivis médicalement pendant très longtemps.

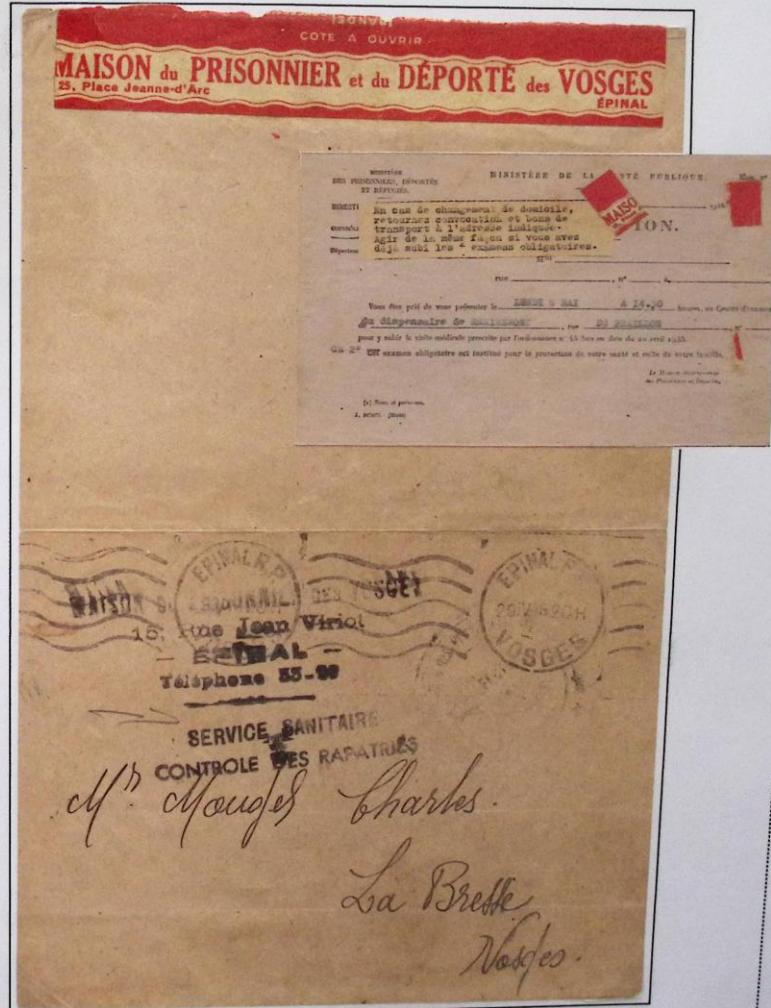
Convocation de la Maison du Déporté des Vosges pour une visite de contrôle de suivi sanitaire.



## RETOUR À LA VIE

À leur retour, les déportés qui ont subi de mauvais traitements et souffrent de malnutritions vont devoir être soignés et suivis médicalement pendant très longtemps.

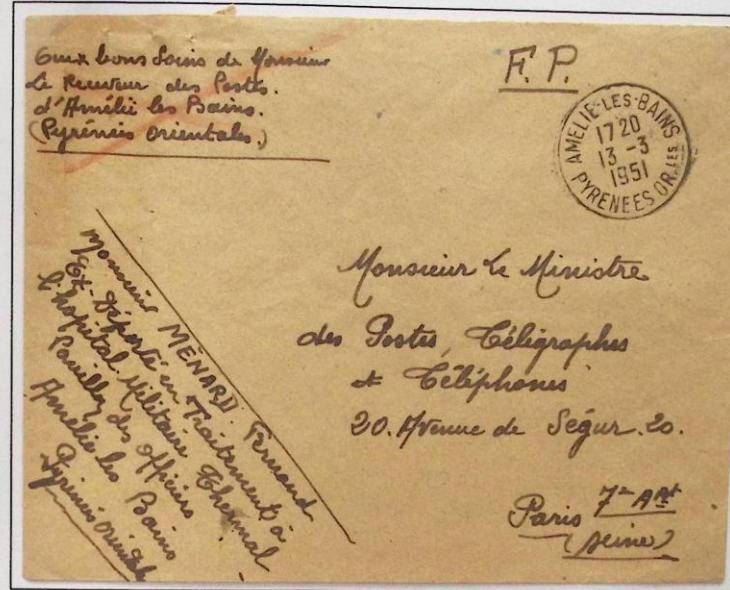
Convocation de la Maison du Déporté des Vosges  
pour une visite de contrôle de suivi sanitaire.



105

D'autres, plus gravement atteints, vont devoir subir des soins intensifs, en milieu hospitaliers, de longs mois.

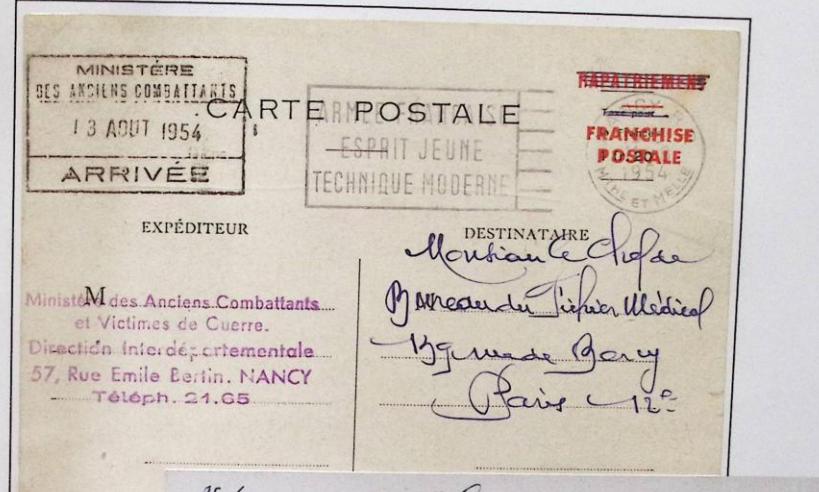
Ils bénéficient pendant ce temps de la franchise postale.



106

Les sévices subis furent tels, que certains déportés en souffrent à jamais !  
Près de 10 ans après son retour, ce détenu politique fait l'objet de traitement important,  
au point qu'il lui faut une attestation médicale de son rapatriement.

Le ministère utilise pour sa demande l'entier postal qui avait été émis lors de la libération des PG en mai/juin 1945. somme toute assez peu utilisé, le stock restant a été ensuite utilisé au gré des divers services, après avoir annulé la mention « Rapatriement » ...



108

Lettre au P  
Drancy et Pit  
convient donc  
immeuble séq

COMMISSARIAT GÉNÉRAL  
AUX QUESTIONS JUIVES

REPUBLICAIN FRANCAIS  
1 F 50  
POSTES  
C. 2553

8 III 44 - PARIS - 1 =

Monsieur de MONTRY  
4, Rue Théodule Ribot

D.P.D.T.C.

Jh/

a Monsieur le Président du tribunal civil  
de la Seine,

Garaud  
ssion David

Mademoiselle Camille GARAUD, célibataire ma-  
jeure, demeurant à Paris, 95 rue de Frémy, agis-  
sant comme légataire universelle présumptive de  
Monsieur René Lucien DAVID, né à Paris le  
24 décembre 1881, ayant demeuré à Paris,  
3 rue Bleue,

Ayant Mr de Sarjac pour avoué,

A l'honneur de vous exposer :

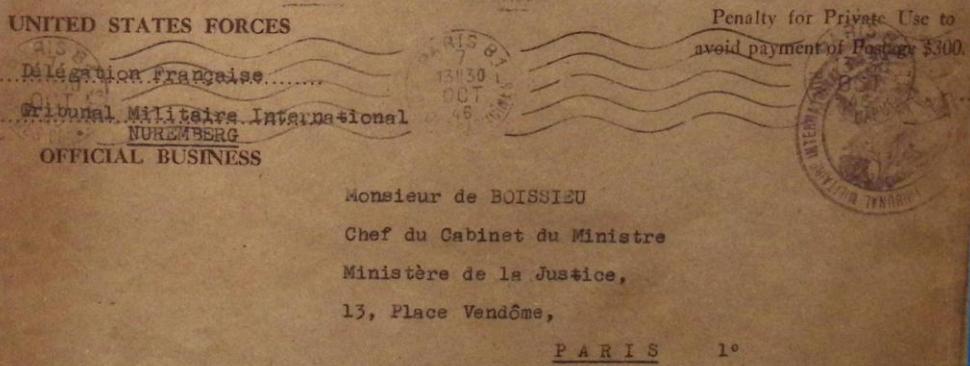
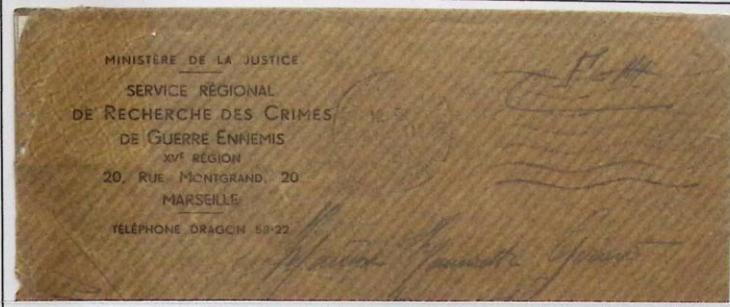
Que Monsieur René Lucien Davis demeurant  
à Paris, 3 rue Bleue, a été arrêté en son domicile  
le 27 JUIN 1942, par les représentants des autorités  
allemandes et interné tout d'abord au camp d'  
internement de Drancy, puis au camp d'hébergement  
de Pithiviers;

Que Monsieur DAVID a été déporté de ce camp  
en Allemagne, et que depuis cette époque la requé-  
rante se trouve sans aucune nouvelles de lui,

Attendu que M. David étant de race juive avait  
été pourvu par le Commissariat Général aux Ques-  
tions juives d'un administrateur provisoire en la  
personne de M. de Montrie, demeurant à Paris, 4  
rue Théodule Ribot,

107  
LE PROCÈS DE NUREMBERG

Pour avoir participé à ce génocide organisé, de nombreux personnages, au plus haut de l'État, mais aussi de pâles exécutants, recherché puis arrêtés, vont être amenés à répondre de ces crimes devant un tribunal militaire à Nuremberg.



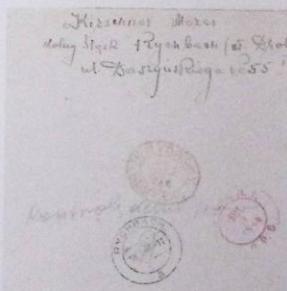
Cachet de franchise du Tribunal des Grands criminels de Guerre de Nuremberg (20.11.1945 au 1.10.1946)  
Pli acheminé par Valise diplomatique jusqu'à Paris, remis à la Poste du 81, rue des Capucines.

## FEDERATION POLISH JEWISH JOINT DISTRIBUTION

Branche du Joint pour venir en aide aux Polonais survivants de l'Holocauste et leur faciliter leur émigration soit vers Israël ou les U.S.A.



Lettre recommandée adressée de RICHBACH (aujourd'hui DZIERZONIOW) le 8.5.46 à Federation Polish Jewish Joint Distribution. New York. Arrivée New York 3 juillet 46



## CROIX ROUGE Francaise Service des Colis

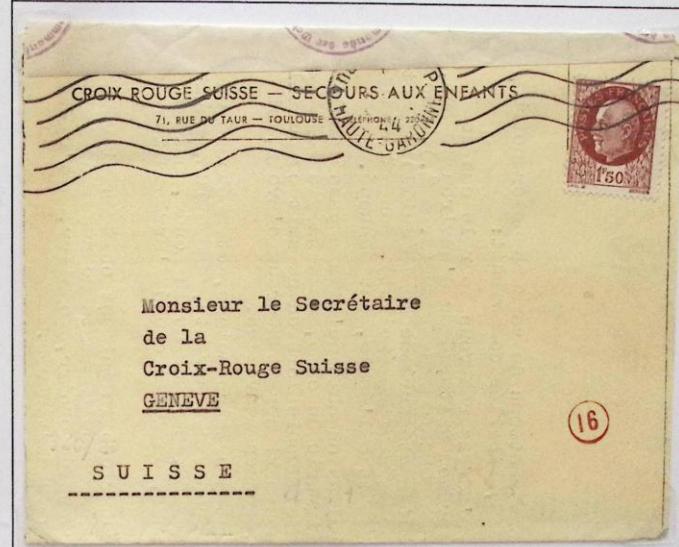
Ce département de la Croix Rouge intervint directement dans les camps d'Internement et dans les camps de prisonniers civils, ainsi que les mandats



Recto-verso carte-postale pré imprimée de la Croix Rouge Française Service des colis pour Internés et prisonniers civils adressée le 18.2.44 affranchie 1.2 f (tarif du 5.1.42)

# CROIX ROUGE SUISSE SECOURS AUX ENFANTS

Ce département de la Croix Rouge intervint directement dans les camps d'Internement en Europe pour apporter un soutien médical aux internés. Il devait se soumettre aux lois en vigueur dans les pays, mais parvint néanmoins à faire sortir de nombreux enfants des camps pour les héberger dans des lieux qu'ils géraient, ils ont également expatrié vers la Suisse plus de 10 000 enfants condamnés à la déportation avec leur parent.



Recto-verso lettre expédiée par la CR Suisse secours aux enfants de Toulouse à la CR Suisse de GENEVE  
En 44 affranchie 1, 5 f Petain  
Bande censure Geoffnet Oberkommando Wehrmacht f censure rouge 16

bonne heure,

Je vous remercions de nous rappeler notre  
lettre du 15 Décembre 43, l'entière comme suit :

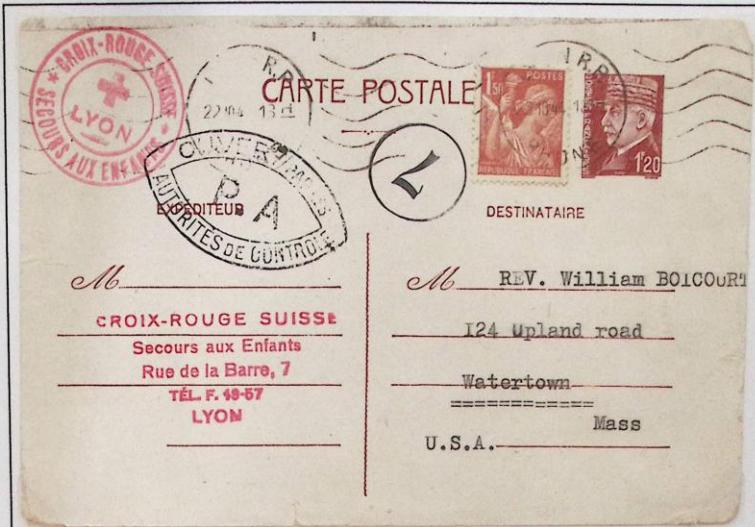
"Permettez-moi de m'adresser à vous pour la cas de  
refugee de l'Asie, à MOULINS, nommé (C. J.). Son  
de Plessis, où elle a été arrêtée le 10 Juillet 1944.  
Il a été déporté à Toulon (Var) et il n'a pas fait  
en voyage, les enfants à l'école, ont été empêchés.

On demande aux vellues en ce qu'il a passé quel  
le temps dans l'asile, et si son mari est toujours en vie, et  
lorsqu'il a été déporté, il a été envoyé à l'Asile de  
Lyon, et son mari serait heureux d'avoir, si  
c'était possible, de ses nouvelles.

Il a été arrêté à l'ordre russe, et a été déporté un  
peu plus tard, il a rencontré son mari, un prisonnier, habi-  
tant à l'Asile de Lyon, et il a été libéré par l'ordre russe  
en fin d'août.

Nous vous assurons sincèrement que je vous  
permettre nous procurer des renseignements sur la suite  
de son épouse, mais je ne puis évidemment, à l'en-  
tente de ses sentiments distingués.

## CROIX ROUGE SUISSE SECOURS AUX ENFANTS



Lyon, 7 rue Barre  
22 octobre 1944

Cher Mme;

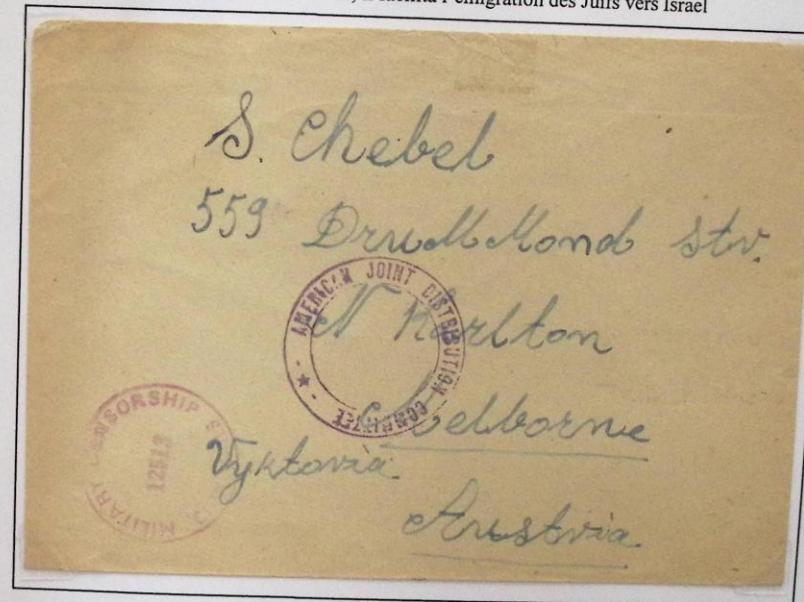
on me dit qu'on peut écrire de nouveau en Amérique  
Je l'essaie pour vous dire que, malgré vos avions,  
je vis toujours et que c'est merveilleux d'avoir vu ar-  
river vos soldats, très chics, beaucoup mieux que ceux  
que nous vîmes ensemble en 1916. Je serais heureux si  
vous avez un ami ou une connaissance de nos côtés de le  
recevoir. Votre fille Jane n'est-elle pas sur le vieux  
continent. En partant, les Allemands ont fait sauter 23  
pont de Lyon ! C'est beaucoup ! Merci de votre amical  
câble, qui m'a fait très grand plaisir. J'achète des  
timbres pour Mrs Boicourt. Beaucoup de travail, très

Intéressant. Faites venir avec vos  
toute ma vieille et fidèle  
amitié.

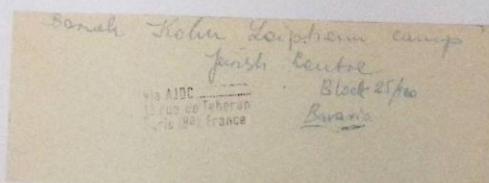
## AMERICAN JEWISH JOINT DISTRIBUTION COMITTEE

Ce comité fut fondé en 1914 pour aider la Diaspora Juive. Le quartier général Européen, installé à Berlin depuis 1930, fut transféré à Paris 3 mois après l'arrivée de Hitler au pouvoir en 1933. Il apporta une aide financière (300 millions de dollars) aux juifs en difficultés. Cette aide contribua en particulier à payer les billets de voyage des candidats à l'immigration dépourvus par les autorités allemandes de leurs avoirs. Il apporta également son aide dans les territoires occupés pour la protection des enfants, et en participant aux opérations de secours de Raoul WALLENBERG et Carl LUTZ.

Le bureau de Paris fut fermé avec l'occupation allemande en 1940, ré ouvert à la libération, il fut le support central européen des Juifs en provenance des Camps de Concentration ou dans les Camps de personnes déplacées, d'Allemagne, d'Autriche et d'Italie. Il leur apportait, nourriture, vêtements, livres scolaires pour les enfants et soutien culturel et religieux. En 1948, il facilita l'émigration des Juifs vers Israël.



Recto verso d'une lettre adressée à Melbourne (Australie)  
Par une personne Internée dans un Camp de réfugiés Juifs de Bavière  
Cachets violet : Censure MILITARY CENSORSHIP CIVIL MAILED 12 513  
Cachet de Transit AMERICAIN JOINT DISTRIBUTION COMMITTEE  
Au verso cachet de transit du Joint de Paris, 19 rue de Téhéran

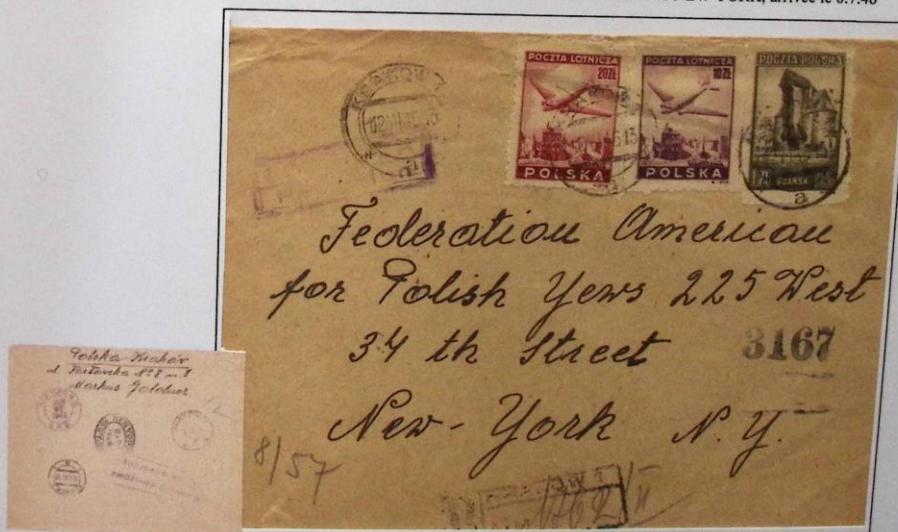


# AMERICAN FEDERATION FOR POLISH JEWS

Fondé en 1908 pour venir en aide aux Réfugiés Juifs Polonais, pendant l'occupation allemande de 1940 prit le nom des communes Polonaises auxquelles elles apportaient de l'aide, puis après la guerre porta aide et assistance aux survivants désireux d'émigrer.



Lettre recommandée adressée le 17.5.46 de LUBAWA à l'American Federation for Polish Jews NEW YORK, arrivée le 8.7.46



Lettre recommandée adressée le 12.6.46 de CRACOVIE à l'American Federation for Polish Jews NEW YORK, arrivée le 26.6.46

Fin du Cauchemar

**YMCA (Young Mens Christian Association)**  
**UCJG (Union Chrétienne des Jeunes Gens)**

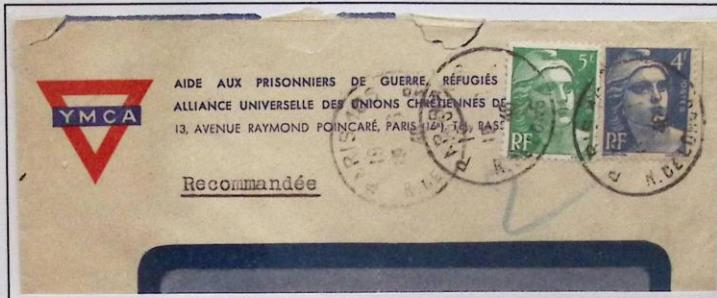
Cette Association Caritative joua un grand rôle d'assistance et aide en faveur des internés et réfugiés étrangers en France. En novembre 1940 elle rejoint le « Comité de Nîmes », chargé de la coordination de toutes les aides et travaillât ainsi en collaboration avec le Joint, les Quakers, le Secours Suisse, la Cimade, l'OSE, l'ORT au sauvetage des enfants Juifs des Camps d'internement. A la fin de la guerre elle s'occupa de l'aide aux prisonniers de guerre et des réfugiés



Fin du Cauchemar

**YMCA (Young Mens Christian Association)**  
**UCJG (Union Chrétienne des Jeunes Gens)**

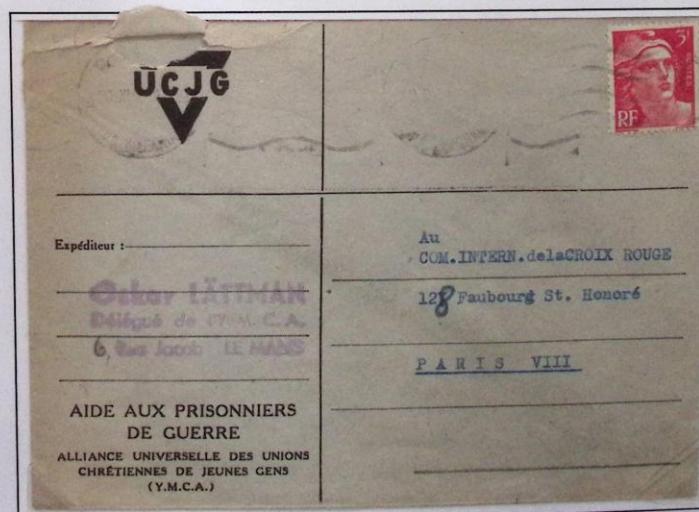
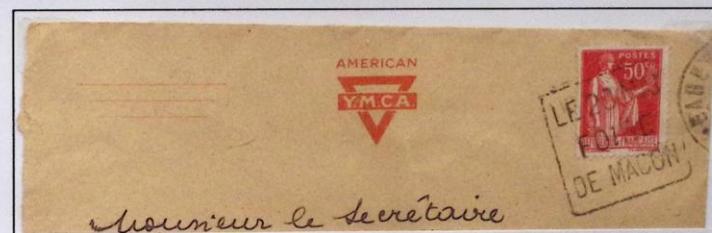
Cette Association Caritative joua un grand rôle d'assistance et aide en faveur des internés et réfugiés étrangers en France. En novembre 1940 elle rejoint le « Comité de Nîmes », chargé de la coordination de toutes les aides et travaillait ainsi en collaboration avec le Joint, les Quakers, le Secours Suisse, la Cimade, l'OSE, l'ORT au sauvetage des enfants Juifs des Camps d'internement. A la fin de la guerre elle s'occupa de l'aide aux prisonniers de guerre et des réfugiés



Lettre à fenêtre  
 À l'en tête YMCA  
 adressée en  
 Recommandée  
 Le 19.10.1946  
 Affranchie  
 4+5 frs Gandon

Lettre à 'entête YMCA  
 adressée de Macon  
 Affranchie 50 c Paix  
 Tarif des imprimés  
 1<sup>o</sup> échelon du 5.1.42

Cachet DAGUIN  
 20 MAI FOIRE DE  
 MACON



Lettre à l'en tête  
 de UCJC  
 Adressée le 20.11.46  
 à Paris  
 Comité de la Croix  
 Rouge  
 Affranchie  
 3 frs Gandon  
 (tarif 1<sup>o</sup> échelon  
 du 1.1.46)

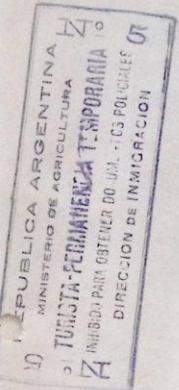


REPUBLICA ARGENTINA

MINISTERIO DE AGRICULTURA  
DIRECCION DE INMIGRACION



CERTIFICADO DE TURISTA



N.º Tres.-



Consulado argentino en Amsterdam, (Países Bajos). - Consulado General.

Apellido Van den Berg.

Nombre Jacob Ralph.

Nacionalidad holandesa.

Nacido en Birmingham (de padres holandeses).

Dia 19 Mes diciembre Año 1916.

Profesion técnico.

Estado civil soltero.

Medios de transporte en que viaja Piriapolis que parte el 31/12/1939 de Amberes.

lleva pasaje de ida y vuelta.

Fecha de expedición 30 de diciembre de 1938.

Firma del interesado A. R. van den Berg Impresión.

(Sello del Consulado)

Firma del funcionario P. J. Martínez

Bs. Oros 24 de Enero de 1939  
Recibi los documentos Pasaporte holandés nº 403930

J. García del Solar  
Visitador de Inmigración

Buenos Aires, de

V. B.

CONSULADO GENERAL DE LA REPUBLICA  
DE VENEZUELA  
EN BUENOS AIRES



Religión israelita.  
Estatura 1 metro 67 cent.  
Nariz ractiva reg.  
Color de la piel blanca.  
Ojos celestes claras.  
Color del cabello canoso.  
Señas particulares ninguna.

RM 1.

## IMPRESIONES DIGITALES COMPLETAS

MANO DERECHA



MANO IZQUIERDA



NOTA — Recuerde el número de su ticket para devolverlo.  
NOTA — Remeindere el numero de su ticket para devolverlo.  
NOTA — Remeindere el numero de su ticket para devolverlo.  
NOTA — Remeindere el numero de su ticket para devolverlo.

Lugar Av. J. M. Moreno Fecha 20/10/1940  
Ciudad Buenos Aires Oficina Consulado General

## CROIX ROUGE FRANCAISE

*A la fin de la guerre, elle contribua avec d'autres organismes à l'organisation des secours et du rapatriement des personnes déplacées, ou considérées comme tel :*

- Les civils déplacés hors de leur pays du fait de guerre
- Désireux mais incapable de retourner chez eux ou de se loger sans aide et assistance
- Incapable de retourner dans les territoires ennemis ou préalablement ennemis



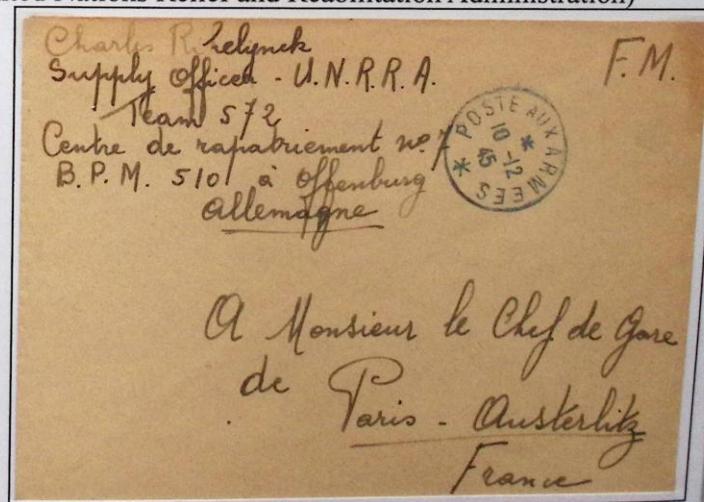
D.P.  
Displaced Personn  
Camp de Mannheim  
5000 personnes

Lettre de la Croix  
Rouge Française  
adressée en franchise  
postale à la Croix  
Rouge à Paris  
Cachet D.P. Camp  
Visa Mannheim

## UNRRA (United Nations Relief and Rehabilitation Administration)

Créé en 1943 pour fournir assistance économique aux nations européennes après la 2<sup>e</sup> guerre mondiale, rapatrier et aider les réfugiés qui passerait sous contrôle allié. S'occupa de centaines de camps de personnes déplacées en Allemagne, Autriche et Italie

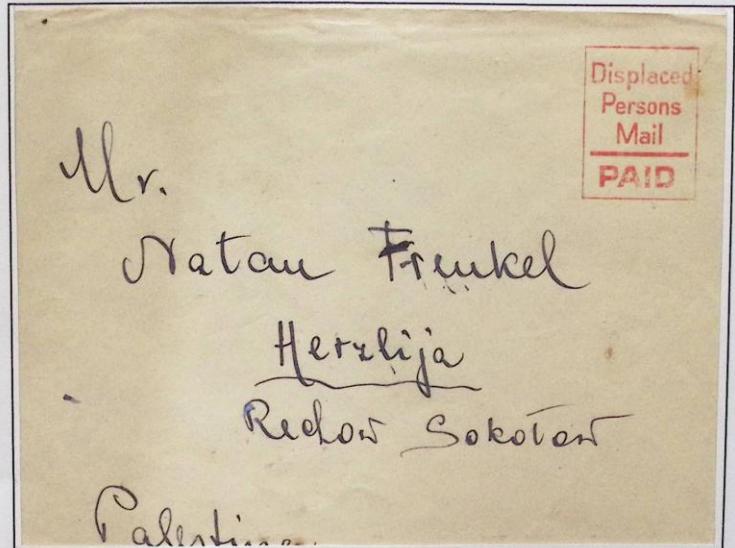
Lettre de l'UNRRA,  
centre de  
Offenburg en Allemagne  
Adressée en FM  
Poste aux Armées  
Le 10.12.45  
Au chef de gare de  
Paris Austerlitz



Fin du Cauchemar, mais l'épreuve des camps de personnes déplacées

### BELSEN (Allemagne)

Après la libération du camp de Bergen Belsen, le 15.4.1945 par les Anglais, et afin d'éviter la propagation du typhus, ils brûlèrent entièrement l'ancien camp de concentration. Un camp de personnes déplacées fut installé dans les casernements de l'école militaire allemande qui accueillit 12 000 personnes



Lettre adressée en franchise postale  
Displaced Persons  
Mail PAID  
Adressée en Palestine

Au verso  
Adresse du camp  
Belsen Camp  
4.4.10/36 618

Lettre adressée de  
Tel Aviv  
(Palestine)  
Au camp de  
Personnes  
déplacées de  
Bergen Belsen  
Datée du  
9 décembre 47



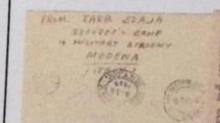
719

### Fin du Cauchemar, mais l'épreuve des camps de personnes déplacées

Déchus de leur nationalité, 600 000 personnes séjourneront dans des camps de personnes déplacées après la libération des camps de concentration, dans l'attente d'un visa. Les USA en accueilleront plus de 100 000, et la création de l'Etat d'Israël en 1948 plusieurs centaines de milliers, il faudra attendre 1952 pour les voir disparaître. L'Italie sera une des plaques tournantes, et en hébergera 66 000

### MODENA (Italie)

Le Camp de personnes déplacées fut établi dans les locaux de l'ancienne académie militaire



Lettre recommandée  
Cachet à date MODENA  
CENTRO 16.7.45  
Adressée à Buenos Aires  
(Argentine)  
Bande de censure Ouverte  
par censure Italienne  
Au verso cachet de  
Transit par New York  
15.8.45 Cachet de contrôle  
28/22

### SORJANO NEL CIMINO (Italie)

Camp d'attente pour l'émigration aux USA. Les juifs logeaient dans le camp nommé Villa Fanti à Sorjano

Lettre par avion  
Adressée le 20.12.46  
À New York,  
Fédération pour les  
Juifs Polonais  
Arrivée New York  
le 31.12.46



Fin du Cauchemar, mais l'épreuve des camps de personnes déplacées

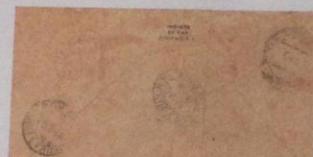
80  
419

### Profoghi BARLETTA BARI (Italie)

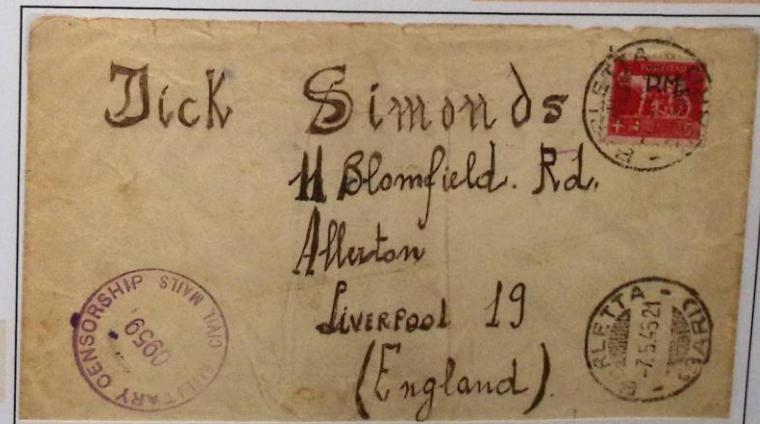
Le plus recherché des camps de personnes déplacées en Italie; Lieu de départ pour l'immigration en Palestine

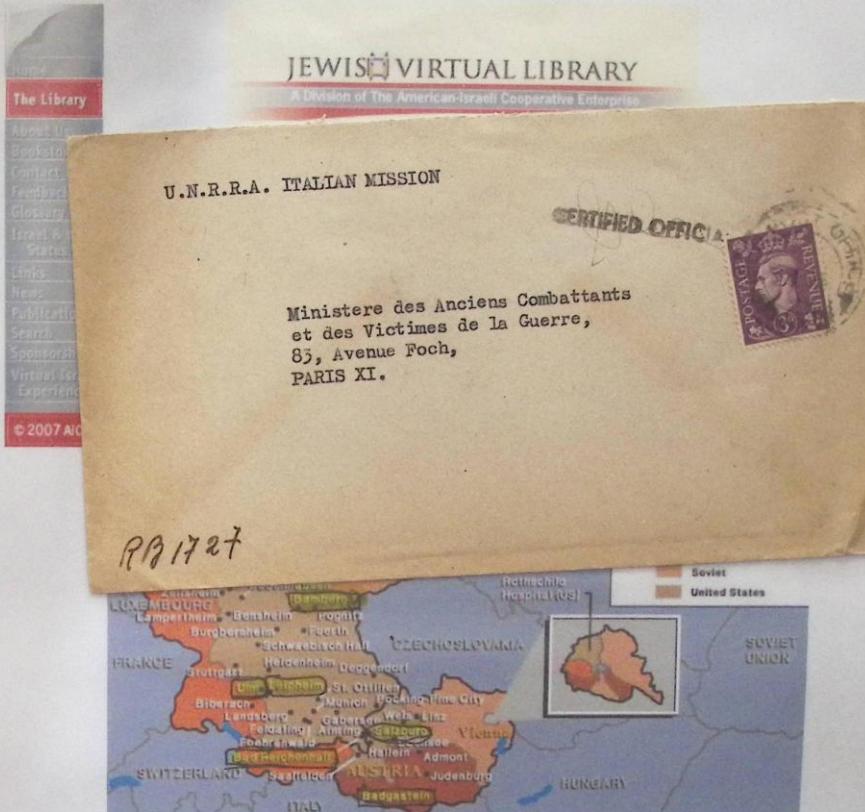


Lettre recommandée Adressée de Rochester à  
Campo Profoghi BARLETTA  
Cachet de transit par Boston le 24.1.48, New York le 25.1.48



Lettre adressée de  
BARLETTA BARI  
Le 7.5.45 à  
Liverpool  
Cachet de censure  
Militaire circulaire  
violet 0959  
Civil Mails  
Au verso bande de  
Censure italienne





Following World War II, several hundred thousand Jewish survivors remained in camps for displaced persons. The Allies established such camps in Allied-occupied Germany, Austria, and Italy for refugees waiting to leave Europe. Most Jewish DPs preferred to emigrate to Palestine but many also sought entry into the United States. They decided to remain in the DP camps until they could leave Europe. At the end of 1946 the number of Jewish DPs was estimated at 250,000, of whom 185,000 were in Germany, 45,000 in Austria, and 20,000 in Italy. Most of the Jewish DPs were refugees from Poland, many of whom had fled the Germans into the interior of the Soviet Union during the war. Other Jewish DPs came from Czechoslovakia, Hungary, and Romania.

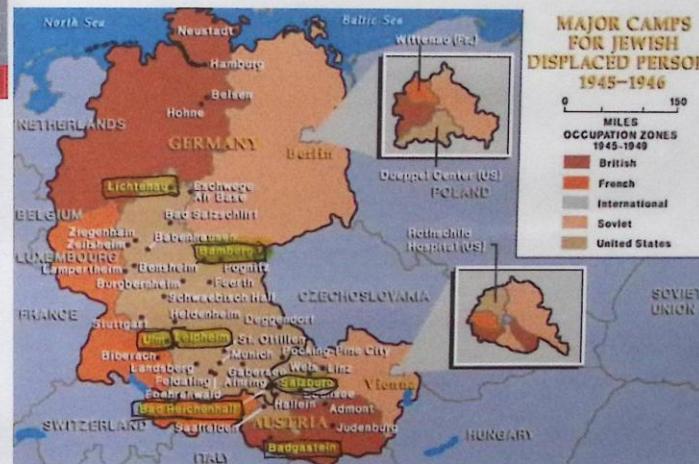
Source: United States Holocaust Memorial Museum

Copyright 2007 The American-Israeli Cooperative Enterprise

## JEWISH VIRTUAL LIBRARY

A Division of The American-Israeli Cooperative Enterprise

## Camps for Displaced Persons in Germany and Austria

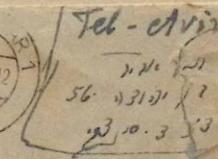


Following World War II, several hundred thousand Jewish survivors remained in camps for displaced persons. The Allies established such camps in Allied-occupied Germany, Austria, and Italy for refugees waiting to leave Europe. Most Jewish DPs preferred to emigrate to Palestine but many also sought entry into the United States. They decided to remain in the DP camps until they could leave Europe. At the end of 1946 the number of Jewish DPs was estimated at 250,000, of whom 185,000 were in Germany, 45,000 in Austria, and 20,000 in Italy. Most of the Jewish DPs were refugees from Poland, many of whom had fled the Germans into the interior of the Soviet Union during the war. Other Jewish DPs came from Czechoslovakia, Hungary, and Romania.

Source: United States Holocaust Memorial Museum

Copyright 2007 The American-Israeli Cooperative Enterprise

תל אביב ירושלים  
בגדי נסיעות  
בגדים  
בגדים  
בגדים  
בגדים



Palestine

Tel-Aviv

Dr. D. Sarnacki  
Ben Yehuda str. 56



PALESTINA - פלשתינה  
1956 - 1948 ח' 56



MIT LUFTPOST  
PAR AVION

לודז' 3  
Lodz 3

בנימין זאב לוי  
לוי בנימין זאב  
Palestyna

Tel-Aviv

Dr D. Sar

Ben Yehuda St

56 03.10.12 21.5  
173120 53,2 3,3  
R.B. 310

Łódź ul. Kilińskiego 41 m. 20  
Szafrańska - Gurwicz

בנימין זאב לוי  
לוי בנימין זאב  
לודז'

שרד למשלו חבילות לבני  
א קרסיק דב ווטשין ג

אַרְגּוֹן יְרוֹצָאִי סְקִידָל  
מֶלֶךְ אֲבִיב.

לכל יוזאי סקידל באירען  
הנכם מתקבשים לאחטחך באסטע  
אזכורה על חללי אחיכו - בני סקידל  
שתחקירים ביום א', כ"ה חשוון תש"ו  
(הוא יום הוכרזון) ש.ז. -  
4 בנובמבר 1945 באולם הקדרן זיקמן  
רחוב הרמן שפירא, בשעה 8.30, צייר  
בשליחותם של אחד משרידי סקידל  
שתייה עד ראייה מכל אשר עברו על  
יהודי עירגון, ביום כבוש הארטגנעם  
ועד היום הזה.

הַרְעָדָה



משרד למשלוֹח חבילהות לכל הארץ

הרב א. קראסיק  
82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL-AVIV № 005634  
תל-אביב

the 22.4.47 בימם

Name *Joseph Judel* השם  
City *Hess Lichtenau bei Kassel* העיר  
*Camp Herzog U.N.R.R.A Team 613*  
*B.C.O.K # 2 U.S. Zone*

מספר	לשם	הפרטים	907100
		3/500	500
		1/1	200
		1/27	500
		2/260	421
		1/18	421
		1/21	421
1325		1/2100	1/2100
1515			
<u>2890</u>			

(ב) מ.ד. 2. מ.ד. 2. מ.ד. 2.

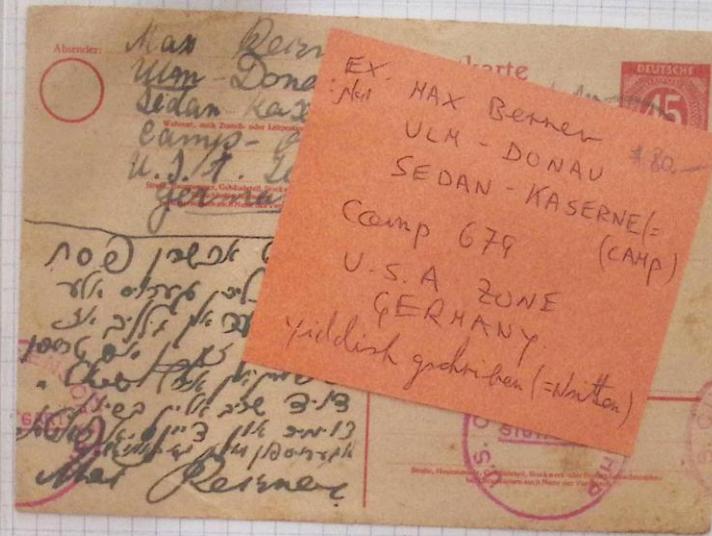
מ.ד. 2.

Name of Sender

שם השולח

*Joseph Judel*





## משרד למשלוּח חבילות לכל הארץ

RABBI E. KARASIK

82 ROTHSCHILD BLVD

82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL AVIV

Nº 005633

הרב א. קרסיק

שדרות רומשיילד 82

תְּלִיאָבִיב

the 22. 4. 72 י"ה יומן

6

Name Gaboritch Samuel

City Hindenburg Kaserne עיר העיירה  
Ulm am donau Blk 1/4  
Germany Beieren U.S. Zone

Name of Sender

مودودی

۶۰

۱۶۲۷

ס. השילוח { Sender of me

## משרד למשלוּוח חַבִּילוֹת לְכָל הָארְצָה

**RABBI E. KARASIK** הרב א. קראסיק  
82, ROTHSCHILD BLVD. שדרות רוטשילד 82  
**TEL-AVIV** תל אביב № 007107

the 9. 8. 47 ב' יול א' 1947  
Name Yudel Shkarski ש. ש. קַרְשָׁסִי  
B'ad Reichental רֵיכֶנְטָל  
City Unra Team 1070 ה.ע.ר. י.ת.מ. 1070  
Block 4-26  
Bayern Deutschland בָּבָרְן דְּנִיטְהָלָדָן

Name of Sender ..... ١٤٣٢٠٢٣٩٣٦٧٥٣٩٣٦٧٥٣٩٣٦٧٥٣ השלוח

משרד לשלוח חבילות לכל הארץ

הרב א. קראסיק  
82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL-AVIV № 006997  
ב' יומן

Name *TEUDA Sch* שם *BAMBERG-BAYERN*  
City *BAMBERG* חניון  
*ULANEN*  
*LINPPAT*

שם	טלפון
<i>1940</i>	

*BANBERG-BAYERN*  
*URO TEAM 1043*  
*ULANEN KASERNE (=Camp)*  
*GERMANY*

22.6.1942

שם השילוח *10/15/23*  
שם השילוח *13/20/23*

SCHWARZENBORN  
TREYSA

UNRRA TEAM  
Nr. 529

Lewit  
Schwarzenborn  
Treyza  
UNRRA Team  
N 529  
Block 68/60

OPENED BY

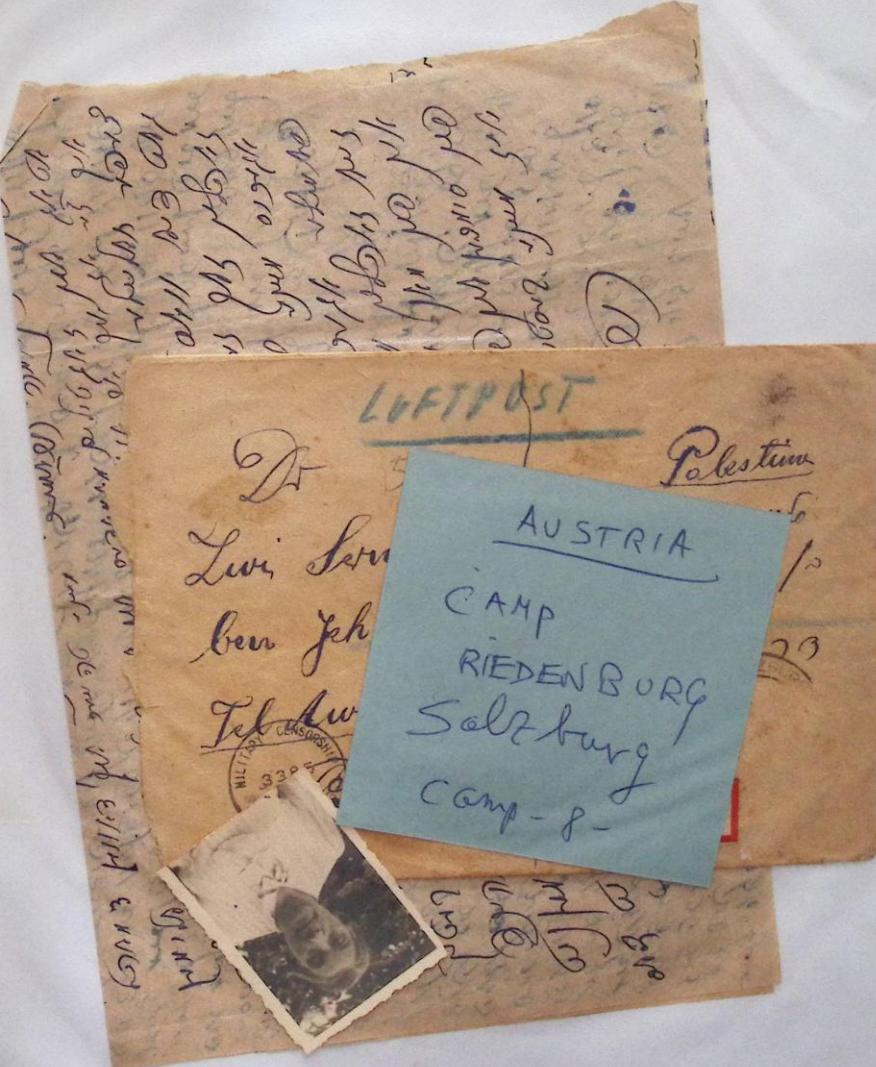
OPEN

Palestine  
1948 May 23  
Tel-Aviv  
56 0310-12



UNRRA TEAM  
N 529  
Block 68/60

LENICH  
CAMP  
LEIPHEIM



משדר למשלוֹח חַבִּילוֹת לְכָל הָאָרֶצֶת

RABBI E. KARASIK  
82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL-AVIV      № 005631  
הרב א. קראסיק  
שדרות רוטשילד 82  
תל-אביב  
ל. 22. 4. 77

Name Z. Cyzulnitza  
City Angerstein Salz Tel Aviv  
Saltzgasse 29 Austria

Name of Sender: מ. ג. ב. ס. 23/10/1937  
ס. השולח: מ. ג. ב. ס. 23/10/1937

Aug 1910  
Pf 3 pto pf 6 pto 13 pto 100, 1600  
pto 6 pto 13 pto 100, 1600

Nasturtia  
Dangu Cott.

Bney Bneiach R 2401  
str. Sotnikov 4-5

Черногория  
Ул. Молато  
Ванесибер  
1939



1910 1911  
1912 1913  
1914 1915  
1916 1917  
1918 1919  
1920 1921

EX- NOVIK CHAIM  
LEWICHT Camp  
LEIPHEIM d.p.  
R.P. 13/8 #120  
BLOEK 28/49  
BAVARIA, U.S. ZONE  
+ orig. letter. GERMANY

Novik Lewich Camp  
Leipheim d.p. #13/8 Block 28/49  
Bavaria U.S. Zone  
Germany

משרד למשלוּח חבילות לכל הארץ

RABBI E. KARASIK  
82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL-AVIV

No. 006990

הרב א. קראסיק  
שדרות רוטשילד 82  
תל-אביב

the 5.8.42

No. 55

Name B

City Tel Aviv

ללאו	מארז
200	
140	
1000	
3440	

RABBI E. KARASIK  
82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL-AVIV

הרב א. קראסיק  
שדרות רוטשילד 82  
תל-אביב

ב' יומם

שם

עיר

Name Henry Gabay

City 23 S. Chotzkel 2956

Dobrovitska

הפרטים

ללאו	מארז
565	
290	
214	
1000	
31869	
875	

Name of Sender

Name of Sender

שם השולחן

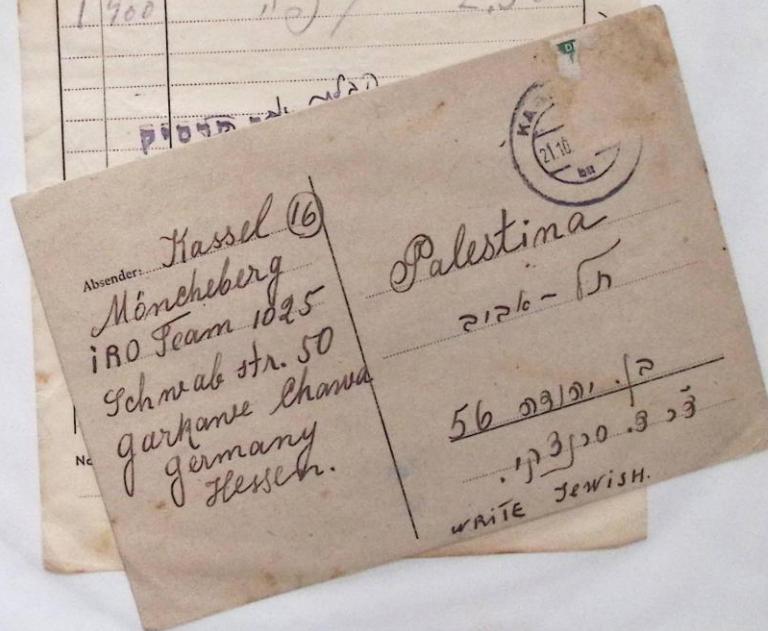
משרד למסלוֹת חַבְילוֹת לְכָל הָארְצֹות

RABBI E. KARASIK  
82, ROTHSCHILD BLVD.  
TEL-AVIV      NO. 007000

הרב א. קראסיק  
שדרות רוטשילד 82  
תל-אביב

The 4.8.47      ב' יון

Name	RASSEL BARKALE		שם
City	KASSEL MÖRNEHEBERG UNRRA TEAM 1025 SCHWEA STRAS. 50 GERMANY		העיר
הפרטים			
מספר	ללא		
1900		10	2.50
הכנסה כפולה			



סודם לאשלאם הובילו בכל הארץ

RABBI E. KARASIK

הרב א. קדרסICK  
שדרות רופשילד 82  
תל אביב

Nº 006993

CAMP  
HERZOG  
UNRATED  
613

913

LEVINSTRON  
ICKENAH BEINOSSE  
HERZOG PLATE.  
D TEAM 313

הפרטים	לשם	כינוי
GEMANY		
1/2 דג דבש	1.900	
7.7.2011-37	7.7.2011-37	7.7.2011-37
7.7.2011-37	7.7.2011-37	7.7.2011-37

ier ۲۰۱۳



# TRACES DE VIE

## Le courrier des Internés et Déportés de la 2<sup>e</sup> guerre Mondiale

Dans cette période où tout devenait prétexte à une arrestation (étrangers à leur pays de séjour, appartenance religieuse, opposants politiques) des personnes disparaissaient brutalement lors de rafles ou d'arrestations. Inquiètes de leur disparition, les familles étaient à la recherche de la moindre trace de vie. Lettres, cartes postales ou papier griffonné à la hâte apportaient une lueur d'espoir dans ce monde où le pire allait être révélé après la Libération des camps. Cette trace de vie, à un instant donné, rétablissait un lien social avec les victimes, malgré la censure et les non dits. Des organismes humanitaires se sont mobilisés pour apporter de l'aide, des Justes ont sacrifiés leur vie pour sauver d'autres hommes.

### SOMMAIRE

#### Camps de Rassemblement

#### Ghettos

#### Camps de Concentration

#### Camps d'Extermination

#### Fin du Cauchemar



Entier postal Polonais du Camp d'Auschwitz, 6 zl

Bibliographie / German Concentration Camps 1933-1945 Erik LODHAHL edit. War & Philabooks Tarnasen NORWAY septembre 2000 ( les références de marques et types des camps proviennent de ses ouvrages)- Le courrier des camps de concentration Marques et documents Julien LAJOURNADE - Handbook of the mail in the concentration camps, Postal history by Sam Simon -La poste allemande et courriers des internés DAMEL & PIGERON -Storia Postale dell'antisemitesimo nazista Gustavo OTTOLENGHI Gianfranco MOSCATI -Mémorial de la Déportation des juifs de France Serge KLARSFELD 1997- Le Calendrier de la persécution des juifs de France 1940-1944 KLARSFELD 1993

4290

=====  
Bescheinigung.  
=====

Hiermit bescheinige ich, daß die Ehefrau Marie  
Laugher geb. Nussbaum, geb. am 28.6.79 zu Bennigsen,  
deutscher Abstammung ist. Wohnort Havelse.

Bennigsen, den 17. November 1941. Der Bürgermeister:



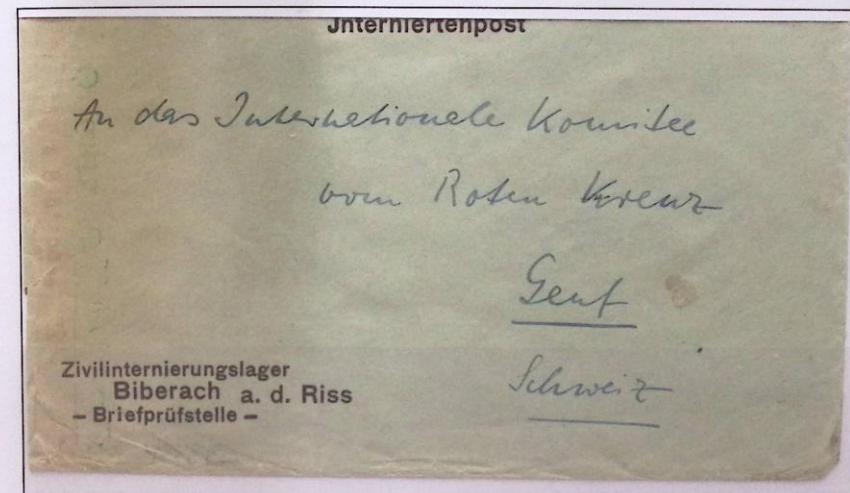
Autograph d'origine signé par la Marie de BENNIGSEN  
le 17 novembre 1941

Camps d'internement des civils anglais en Allemagne

BIBERACH a.d.Riss (Bade Wurtemberg. Allemagne )

Les allemands occupèrent les îles Anglo Normande à partir de juillet 40 et établirent 4 camps de concentration à Aurigny pour participer à l'organisation TODT. En 1942, en représailles à l'internement des civils allemands en Iran, ils décrétèrent la déportation de 20 Civils anglais pour 1 allemand détenu. Furent alors déportés, des îles tous les non natifs des îles ainsi que les hommes ayant servi dé 'officier durant la 1<sup>e</sup> guerre mondiale. 2000 furent envoyés dans l'ILAG V B à Biberach. Ils furent rejoints en 1944 par une centaine de Juifs Libyens internés à Bergen Belsen.

Le comité de la Croix Rouge international a obtenu des belligérants qu'ils soient traités comme des prisonniers de guerre et à ce titre la possibilité de recevoir et adresser des courriers et bénéficier de la franchise postale

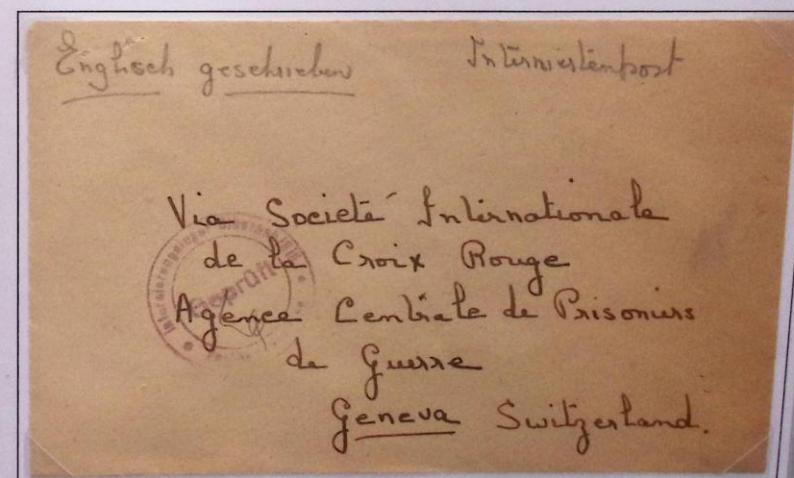


Lettre à en-tête  
Interniertenpost  
Zivilinterierungslager  
Biberach a.d; Riss  
-Briefprüfstelle-  
Adressée à la  
Croix Rouge de  
Geneve  
Sur la gauche de la  
lettre  
marque de contrôle  
de censure

Lettre adressée du  
Camp de Biberach  
a Riss  
À la Croix Rouge à  
Genève

Cachet circulaire de  
Censure violet  
du Camp de  
BIBERACH

Au crayon lettre écrite  
en anglais, et censure  
postale pour les inter-  
nés



Camps d'internement des civils anglais en Allemagne

BIBERACH a.d.Riss (Bade Wurtemberg. Allemagne )



Lettre adressée de  
BIBERACH RISS le  
27.3.1943 en F.M.

FELDPOST  
À Mulheim (Bade)  
Cachet de censure

17 a

Cachet circulaire noir  
Croix gammée  
Wenceflag—  
Inspehtlam Ulm  
Cachet linéaire  
violet :  
Behrerfak-Infpeftion  
Ulm

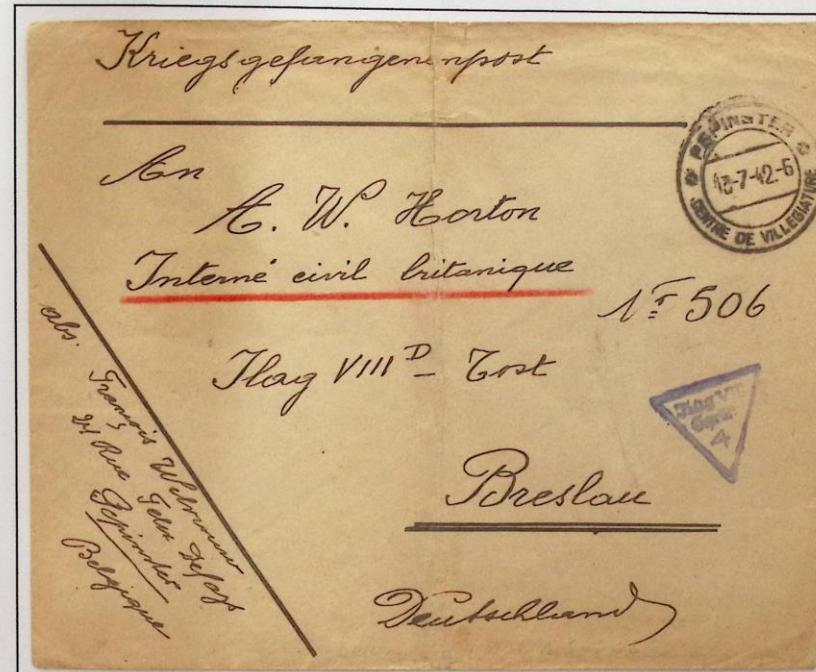
WURZACH/ALLGAU (Wurtemberg Allemagne)

Carte Postale  
INTERNIERTEPOST  
Adressée en Franchise  
du Camp de  
WURZACH/ALLGAU  
Le 7.9.43 à JERSEY  
Cachet linéaire  
Internierungslager  
Wurzach  
Wurtenberg  
Cachet de Censure  
violet  
Internierungslager  
Biberach  
Postüberwachung  
Geprüft m11



## BRESLAU (Allemagne)

Les civils anglais résidants en Allemagne furent internés dans IIAG VIII D Tozec à BRESLAU (annexé par la Pologne en 46 et désormais appelé WROCLAW). En 1944 à l'approche des armées Russes les internés furent transférés à GIROMAGNY (Territoire de Belfort)

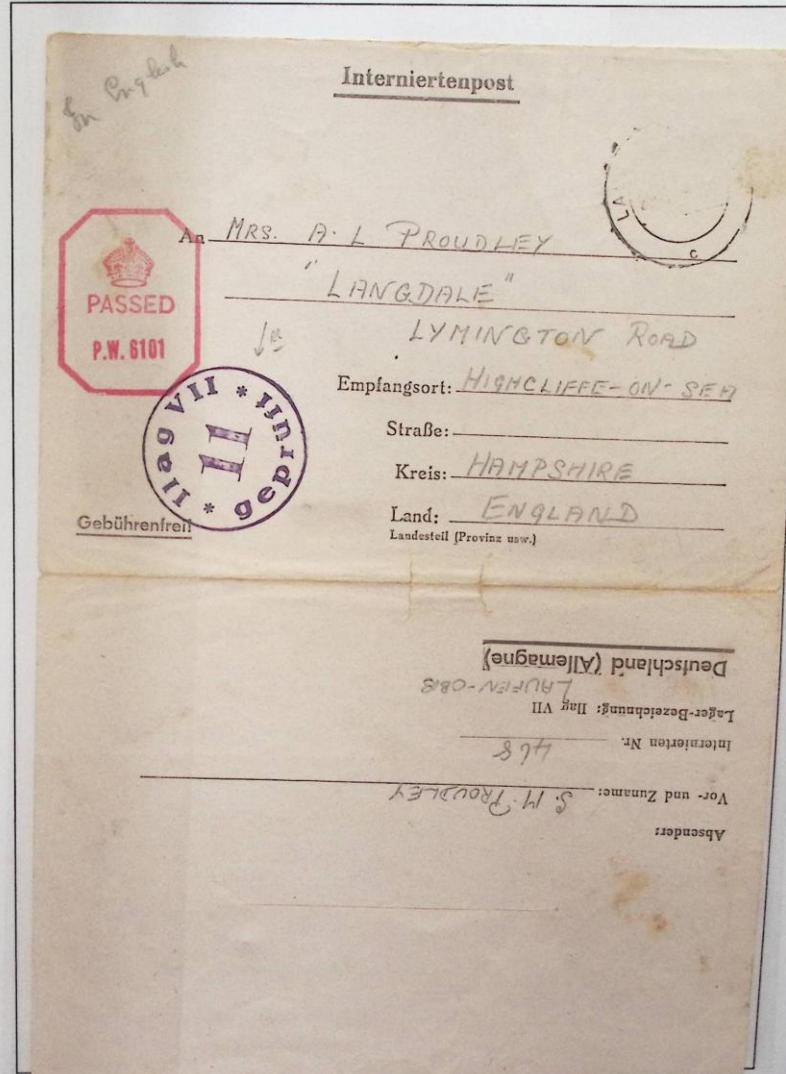


Lettre adressée le 13.7.42 en franchise de PEPINSTER (Belgique)

À un interné civil anglais interné à IIAG VIII D Trozec

Cachet de contrôle triangulaire ILAG VIII Gepfüt 4

## LAUFEN OBB (Bavière. Allemagne) IIAG VII



Lettre pré imprimée INTERNIERTENPOST  
Adressée en Franchise du camp de LAUFEN-OBB le 29.6.1944  
À HIGHCLIFFE-ON-SEY HAMPSHIRE Angleterre  
Cachet de contrôle Circulaire violet ILAG VII Geprüft 11  
Cachet de contrôle rectangulaire rouge : PASSED P.W.6101 Couronne

FRAUENZUCHTHAUS COTTBUS

Frauenzuchthaus Cottbus

Cottbus, den 23. April 1944.

Absender: Terez. Gibel

154 R  
Empfänger: Franz. Sandel

Liebe Kinder!

Meine herzliche Grüsse und Wisse  
an Euch alle zu Hause. Eure lieben  
Briefe von Euch habe ich mit Dank  
erfolten - da ist immer meine größte  
Freude, wenn ich ein Lebenszeichen  
von Euch bekomme! Brief von Euch  
und von Anny habe ich aus Grämer  
Dameritz (Ostern) bekommen und jetzt  
bitte ich Euch, beschreibt mir so, daß  
ich wieder in 4 Wochen Post erhalten  
kann. Der letzte Brief lag vier Wochen  
gelegen und davon bitte ich, mir jede  
4 Wochen pünktlich zu schreiben. Es freut  
mich sehr, daß Ihr alle gesund seid!  
Wegen Foto will ich auch noch etwas  
bemerkten - aber die bekomme ich leider  
erst nach einem Jahr (den 17. Juli). Grüßt

Nur auf die Zeilen füllen bitten

T.0317

4451

23.4.1944

PENITENCIER DE FEMMES DE COTTBUS (Brandebourg)

KRIEGSWEHRMACHTGEFÄNGNIS GENT

Kriegswehrmachtgefängnis Gent

Gent, den 13.11.43.



An

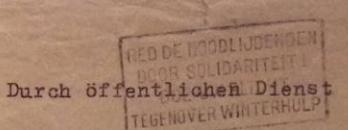
Frau Van den Busche, Middelkerke Leopoldlaan 127

Auf Ihr Schreiben vom 9.ds.Mts. wird mitgeteilt, dass Sie für Ihren Ehemann ein Wäschepaket bringen dürfen.

Gleichzeitig wird bestätigt, dass Ihr Mann Julius Van den Busche aus Middelkerke im hiesigen Kriegswehrmacht - gefängnis einsitzt.

Der Kommandant

*Hönnig*  
Hauptmann.



An Frau

Van den Busche

Middelkerke  
Leopoldlaan 127

Kriegswehrmachtgefängnis  
Gent

PRISON DE LOUVAIN (Belgique)

Kriegsgefangenepost

Madame José Schauv



N Grand 100

Rouen 100

P. de Lape

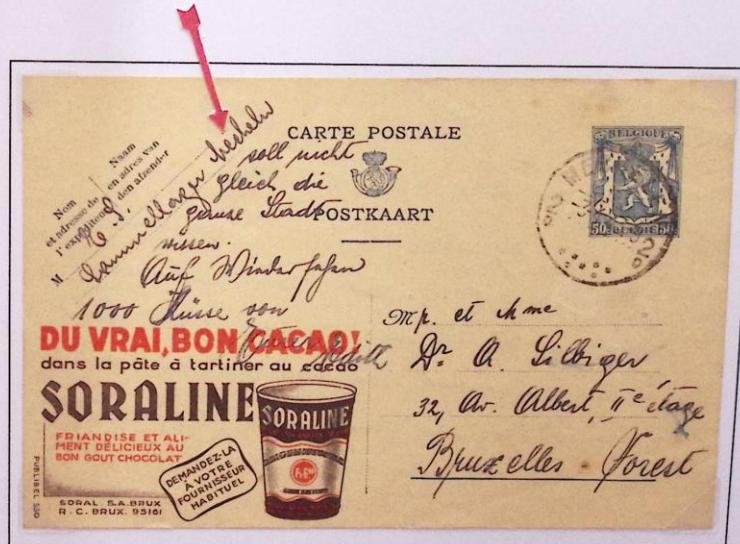


STALAG 304

25-3-1944

## MALINES

A l'été 1942, les nazis se préparaient à l'expulsion des juifs de Belgique, dont 90 % résidaient à ANVERS. Malines (ou Mechelen en flamand) se situe à mi-chemin avec Bruxelles à la croisée d'un nœud ferroviaire. Le camp fut installé dans une caserne composé d'un bloc de 3 étages entourant une cour carrée. Du 4 juillet 42 au 31 août 44, 28 trains ont emmené vers Auschwitz 28 916 juifs et 351 roms. Plusieurs convois ont fait l'objet d'attaque de la résistance belge, permettant la fuite de plus d'un millier de déportés. Le 3 septembre 44, devant l'avance des alliés, les allemands fuient laissant 527 prisonniers. Le camp est libéré le 4 septembre 44.



Entier postal publicitaire (Publibel) SORALINE 50c armoires, cachet à date MECHELEN 3.4.43  
Adressé à Bruxelles

KRIEGSWEHRMACHTAFTANSTALT MONS

Kriegswehrmachtaftanstalt  
Mons, le 11 juillet 1942.

1. Allgemeine Bestimmungen :

Beim Schreiben sind die vorgedruckten Linien einzuhalten.  
Briefe von Gefangenen und an diese sind deutlich zu schreiben und dürfen nur Familienangelegenheiten behandeln. Briefe, deren Inhalt zu Bestrafungen Anlass gibt werden nicht befördert und nicht ausgetauscht. Den Briefen an Gefangene dürfen keinerlei Gegenstände beigelegt werden.

2. Briefverkehr :

Jeder Gefangene darf in der Regel alle 14 Tage einen Brief absenden und erhalten. Briefe an Gerichte oder sonstige deutsche Behörden und Dienststellen sind zeitlichen Beschränkungen nicht unterworfen. Im Falle des Missbrauchs wird Schreibverbote ausgesprochen. Alle ein- und ausgehende Post unterliegt der Zenzur.

3. Besuche :

Besuche (bis zu 3 Personen) sind zu folgenden Zeiten erlaubt : Mittwoch 15 bis 16 Uhr.  
Vorläufig Festgenommene und Untersuchungsgefangene : Besuch alle 14 Tage nur nach vorheriger Genehmigung der untersuchungsbefürbenden Stelle bzw. des Gerichts.  
Strafgefangene : Besuch alle 6 Wochen.

4. Pakete :

Abgabe von Paketen mit Wäsche und Lebensmitteln alle 14 Tage Freitag von 15 bis 16 Uhr Höchstgewicht 6 kg.

1. Algemene onderrichtingen :

De gevengenen zijn verplicht op de regels te schrijven.  
De brieven aan gedetineerden gestuurd of door hen verzonden moeten duidelijk geschreven worden.  
Daarin mag alleenlijk over familieangelegenheden gehandeld worden. Brieven waarvan de inhoud niet met deze voorschriften overeenstemt worden niet verzonden noch overhandigd. Geen enkel voorwerp mag in de brieven gestoken worden.

2. Briefwisseling :

In 't algemeen mag ieder gevangene alle afdelingen een brief schrijven en van ontvangen. De brieven aan de rechtbanken of aan de andere duitliche diensten gestuurd worden aan deze voorzichtigen niet onderworpen. In geval van misbruik wordt alle briefwisseling verboden. Alle brieven worden gelezen.

3. Bezoeken :

De bezoeken (tot hoogste 3 bezoekers) worden toegelaten op Woensdag van 15 tot 16 uur.  
Gedetineerden en beklaagden : Alle voorliefde tegen bezoek mits de schriftelijke toelating der politie met het onderzoek gelaat of van het krijgsgerichtshof.  
Veroordeelden na bevestiging van het vonnis ; Alle 6 wegen.  
Kinderen van 3 tot 16 jaar worden tot het bezoek niet toegelaten.

4. Pakken :

Pakken, kleergoed en levensmiddelen inhoudende, mogen alle vierde dagen Vrijdag van 15 tot 16 uur. Maximum gewicht 6 kilos.

1. Instructions générales :

Les prisonniers sont tenus d'écrire sur les lignes.  
Les lettres des détenus et celles adressées aux détenus sont à écrire lisiblement et ne peuvent traiter que d'affaires de famille. Les lettres dont le texte ne correspondrait pas à ces prescriptions ne seraient ni expédiées ni remises. Il est interdit d'ajouter des objets aux lettres.

2. Correspondance :

En général, chaque prisonnier peut écrire et recevoir une lettre tous les 15 jours. Ne sont pas soumises à ce règlement, les lettres des détenus adressées aux tribunaux ou aux autres services allemands. En cas d'abus, toute correspondance serait interdite. Tout le courrier est censuré.

3. Visites :

Les visites (3 visiteurs au maximum) sont admises le Mercredi de 15 à 16 heures.  
Arrêtés et prévenus : Visite tous les 15 jours, avec autorisation écrite de la police chargée de l'instruction ou du tribunal militaire.  
Condamnés (après confirmation du jugement) : Toutes les 6 semaines.  
Les enfants de 3 à 16 ans ne sont pas admis aux visites.

4. Colis :

Des colis contenant du linge et des vivres peuvent être déposés tous les 15 à 16 heures. Poids maximum 6 kilos.

## Fort de BREENDONK

Le camp fut ouvert le 20 septembre 1940. 3532 détenus sont passés par ce camp, qui servit dans un premier temps de transit pour la déportation des juifs, puis ensuite pour les détenus politiques, qui seront torturés, 200 seront exécutés et 1733 ne reviendront pas des camps de déportation. Le camp fut libéré en septembre 44



Enveloppe souvenir des Prisonniers politiques du Fort de Breendonk émis le 8.5.46



Carte postale de l'entrée du Fort de Breendonk

## BREENDONK

Le fort de Breendonk, situé à 20 kilomètres au sud d'Anvers, a servi de camp de concentration à partir du 20 septembre 1940.

Destiné aux prisonniers politiques et aux juifs, en attente de transfert en Allemagne. Il a accueilli jusqu'à 600 prisonniers dans des conditions inhumaines...

Évacué une première fois le 6 mai 1944, les Allemands y emmenèrent d'autres prisonniers tous Résistants avant sa fermeture définitive le 30 août 1944. Les Alliés, à leur arrivée le 19 septembre trouvèrent le fort vide.

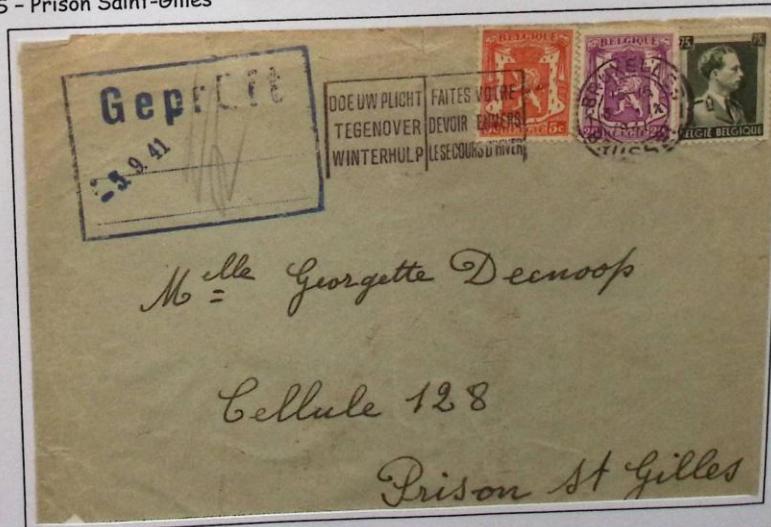
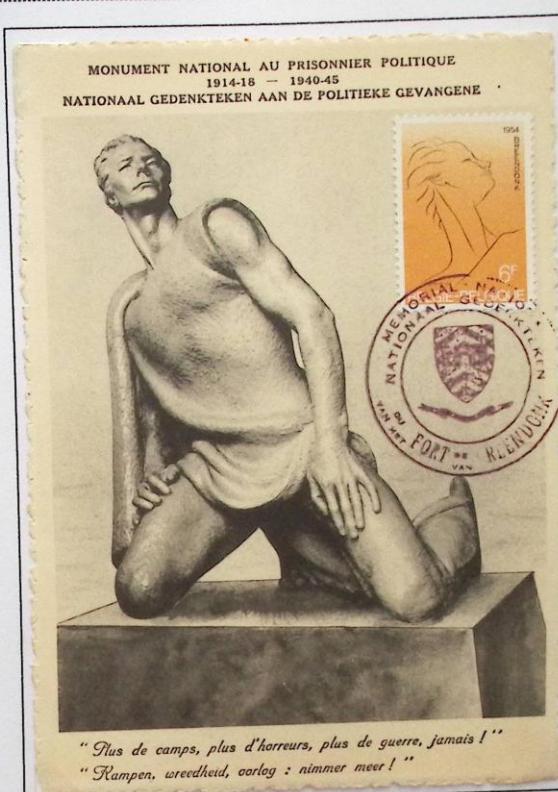


EN BELGIQUE

BREENDONK

Installé dans le fort le camp est destiné à recevoir des Juifs, mais il devient vite un centre de torture et d'exécution réservé aux prisonniers politiques et aux Résistants.

BRUXELLES - Prison Saint-Gilles



WEHRMACHTUNTERSUCHUNGSGEFÄNGNIS BRÜSSEL - ST. GILLES

WEHRMACHTUNTERSUCHUNGSGEFÄNGNIS BRÜSSEL - ST. GILLES



4370

# WEHRMACHTUNTERSUCHUNGSGEFÄNGNIS BRÜSSEL - ST. GILLES

Wermachtuntersuchungsgefängnis      Brüssel, 8 December 1941  
Brüssel-St. Gilles

## 1) Allgemeine Bestimmungen :

Beim Schreiben sind die vorgedruckten Linien einzuhalten.  
Briefe an Gefangenen und an diese sind deutlich zu schreiben und dürfen nur Familiangelegenheiten behandeln.  
Briefe, deren Inhalt zu Beantastungen Anlass gibt, werden nicht befördert und nicht ausgehändigt. Den Briefen an Gefangene dürfen keinerlei Gegenstände beigelegt werden.

## 2) Briefverkehr :

Jeder Gefangene darf in der Regel alle 14 Tage einen Brief absenden und erhalten. Briefe an Gerichte oder sonstige deutsche Behörden und Dienststellen sind zeitlichen Beschränkungen nicht unterworfen. Im Falle des Missbrauchs wird Schreibverbote ausgesprochen. Alle ein- und ausgehende Post unterliegt der Zensur.

## 3) Besuche :

Besuche (bis zu 3 Personen) sind zu folgenden Zeiten erlaubt: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 14 1/2 bis 17 Uhr.  
**Vorläufig Festgenommene und Untersuchungsgefangene :** Besuch alle 14 Tage nur nach vorheriger Genehmigung der entsprechend führenden Stelle bzw. des Gerichts.  
**Strafgefangene :** Besuch alle 8 Wochen.  
Kinder im Alter von 3 bis 16 Jahren werden zum Besuch nicht zugelassen.

## 4) Pakete :

Ablage von Paketen mit Wäsche und Lebensmitteln alle 14 Tage in den Besuchsstunden. Höchstgewicht 6 kg.

## 1) Algemeene onderrichtingen :

De gevangenen zijn verplicht om op de regels te schrijven.  
De brieven aan gedetineerden gestuurd of door hen verzonden moeten duidelijk geschreven worden. Daarin mag alleen over familiangelegenheiten gehandeld worden. Brieven waarvan de inhoud niet met deze voorschriften overeenstemt worden niet verhandeld. Geen enkel voorwerp mag in de brieven gestoken worden.

## 2) Briefwisseling :

In "t algemeen mag ieder gevangene alle veertien dagen een brief schrijven en een ontvangen. De brieven aan de rechthavenen of aan de andere duitse diensten gestuurd worden aan deze voorschriften niet onderworpen. In geval van misbruik wordt alle briefwisseling verboden. Alle brieven worden gelezen.

## 3) Bezoeken :

De bezoeken (ten hoogste 3 bezoekers) worden toegelaten op Maandag, Dinsdag, Donderdag en Vrijdag namiddags van 14 1/2 tot 17 uur.  
**Gedetineerden en bestuurders :** Alle veertien dagen bezoek mits de schriftelijke toelating der politie met het onderzoek gelast of van het krigsgerichtshof.

**Verordenden (na bevestiging van het vonnis) :** A lie 8 weken.  
Kinderen van 3 tot 16 jaar worden tot het bezoek niet toegelaten.

## 4) Pakken :

Pakken, kleegood en levensmiddelen inhoudende, mogen alle veertien dagen gedurende de bezoeksuren afgeven worden. Maximum gewicht 6 kilos.

## 1) Instructions générales :

Les prisonniers sont tenus d'écrire sur les lignes.  
Les lettres des détenus et celles adressées aux détenus sont à écrire lisiblement et ne peuvent traiter qu'affaires familiales. Les lettres dont le texte ne correspondrait pas à ces prescriptions ne seraient ni expédiées ni remises. Il est interdit d'ajouter des objets aux lettres.

## 2) Correspondance :

En général, chaque prisonnier peut écrire et recevoir une lettre tous les 15 jours. Ne sont pas soumises à ce règlement les lettres des détenus adressées aux tribunaux ou aux autres services allemands. En cas d'abus, toute correspondance serait interdite. Tout le courrier est censuré.

## 3) Visites :

Les visites (3 visiteurs au maximum) sont admises les lundi, mardi, jeudi et vendredi après-midi de 14 1/2 à 17 heures.  
**Arrêtés et prévenus :** Visite tous les 15 jours, avec autorisation écrite de la police chargée de l'instruction ou du tribunal militaire.  
**Condamnés (après confirmation du jugement) :** Toutes les 8 semaines.  
Les enfants de 3 à 16 ans ne sont pas admis aux visites.

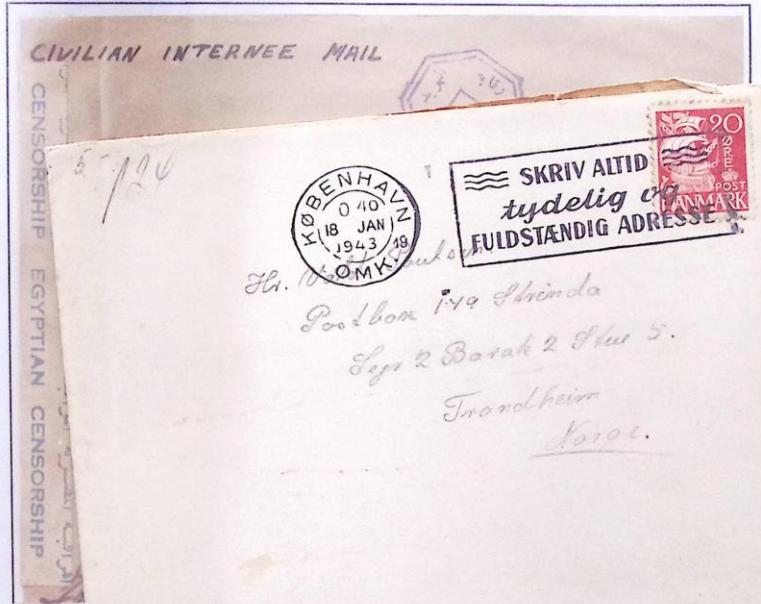
## 4) Colis :

Des colis contenant du linge et des vivres peuvent être déposés tous les 15 jours pendant les heures de visite. Poids maximum 6 kilos.

4370 Gia

## EGYPTE

L'Egypte sous contrôle Anglais en 1940, interna les civils Allemands et Italiens séjournant en Egypte dans une dizaine de camps.



Lettre ad  
d'in  
d'ALEX  
Croix R  
Le 19.12.39  
Affranchie 30 mils  
Cachets de censure  
Egyptien rond noir  
34 & 43  
Cachet ovale violet  
ALEXANDRIA CITY  
POLICE  
CENSOR OFFICE  
Date 17.12.39  
Bande d'ouverture par la  
censure en anglais et en  
arabe

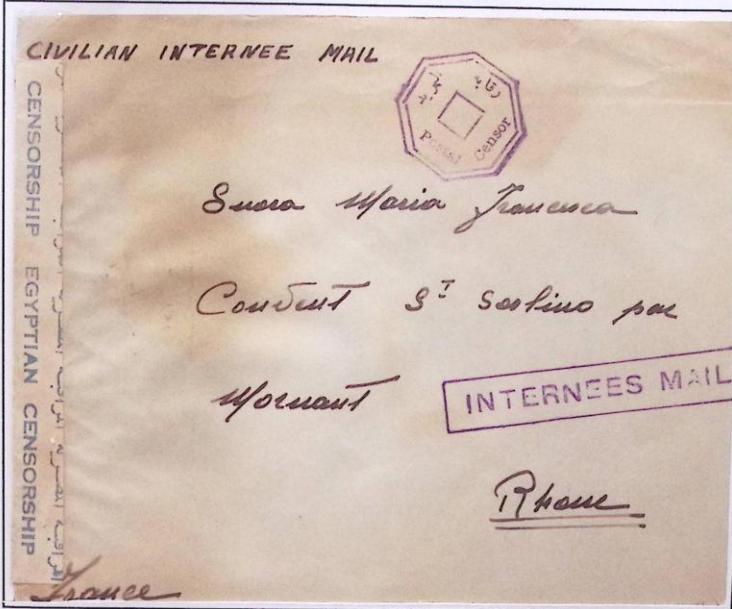
Lettre adressée en  
franchise postale  
À Mornant (Rhône)  
Cachet octogonal de  
censure  
en arabe et Anglais  
Cachet rectangulaire  
violet :  
INTERNEES MAIL  
Au verso, adresse  
Camp 10  
Cachet arrivée  
28.5.42  
bande d'ouverture et  
contrôle censure



Camps d'internement civils italiens en Egypte

EGYPTE

L'Egypte sous contrôle Anglais en 1940, interna les civils Allemands et Italiens séjournant en Egypte dans une dizaine de camps.



Lettre adressée du camp d'internement d'ALEXANDRIE à la Croix Rouge Genève  
Le 19.12.39  
Affranchie 30 mils  
Cachets de censure Egyptien rond noir 34 & 43  
Cachet ovale violet ALEXANDRIA CITY POLICE CENSOR OFFICE Date 17.12.39  
Bande d'ouverture par la censure en anglais et en arabe

Lettre adressée en franchise postale  
À Mornant (Rhône)  
Cachet octogonal de censure en arabe et Anglais  
Cachet rectangulaire violet :  
INTERNEES MAIL  
Au verso, adresse  
Camp 10  
Cachet arrivée 28.5.42  
Bande d'ouverture et contrôle censure



Camps d'internement civils italiens en Egypte

## EGYPTE ALEXANDRIE

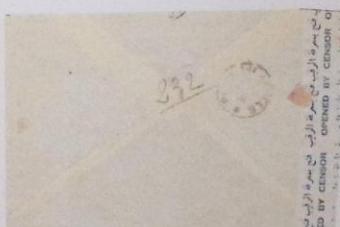
A la suite de l'Armistice un compromis fut signé entre les Amiraux Français et Anglais afin d'éviter une bataille entre les deux flottes. C'est ainsi que la Force X, escadre dont faisait partie le Duquesne fut internée par les Anglais à Alexandrie



Lettre adressée en franchise postale, cachet hexagonal du Croiseur DUQUESNE 30.12.40

À Quillan (Aude)

Cachet carré de censure en arabe Bande d'ouverture et contrôle censure Egyptienne

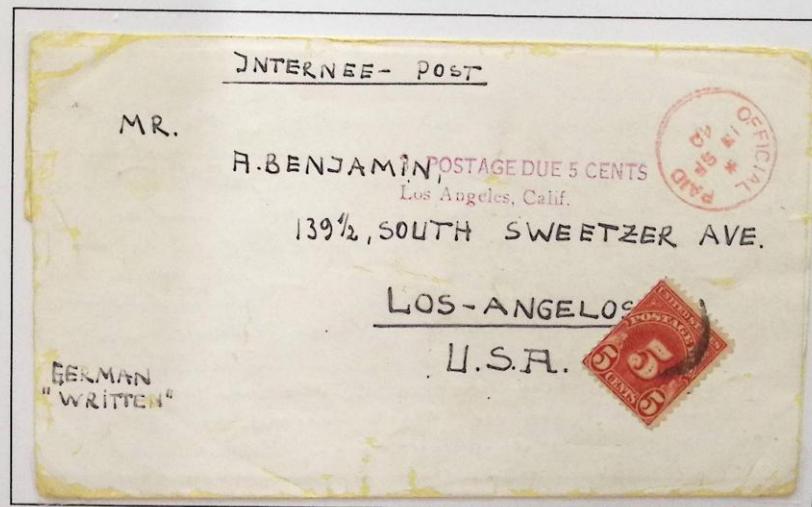


Camps d'internement des civils allemands internés en Grande Bretagne

**Camp ONCHAN - DOUGLAS BAY - ILE DE MAN**

*Les civils allemands douteux furent internés à l'île de Man qui comptait 9 camps pour les hommes à : Mooragh, Peveril, ONCHAN, et 6 autres dans DOUGLAS avec le Camp Central, Palace, Metropole, et Hutchinson pour les plus grands, Grandville et Sefton les plus petits, les femmes et les enfants furent également internés à Peveril*

*Le 13 juin 1940, 2200 hommes allemands furent débarqués du Rushen Castle pour être interné 1200 à Onchan et 1000 au Camp Central. Il comportait 60 baraques entourées de barbelés, il était considéré comme le plus confortable des camps de l'île de Man, sa capacité maximum fut de 2000 allemands. Il fut fermé en novembre 1944.*



Lettre adressée du camp de ONCHAN à Los Angeles le 15.9.1940, cachet postal rouge Office Paid  
Taxée 5 cents à l'arrivée ; Cachet linéaire 3 POSTAL DUE 5 CENTS Los Angeles Calif.  
Au verso Bande d'ouverture par la censure type P.C.66,

SENDER'S NAME:— ARTHUR PREISS 5704  
16 ONCHAN - INTERNEMENT CAMP  
DOUGLAS.

P.C. 66  
**OPENED BY**

Camps d'internement des civils allemands, en Grande Bretagne

## Camp MOORAGH - ILE DE MAN

Il est installé sur la commune de Ramsey. Ouvert la 2<sup>e</sup> semaine de mai 40 sur la promenade. Le 27 mai 40, 823 allemands et autrichiens, parmi lesquels de nombreux juifs, sont internés dans les hôtels le long de la plage, désertés par les clients. Ils sont rejoints par 401 le 4 juin 40. En novembre 42, ce sont 180 finlandais qui seront internés. A fin 44 il restait environ 500 internés, le 8 mai 45 ils seront dénombrés 664. Le camp sera fermé le 2 Août 45.



Lettre adressée de Vienne le 5.8.40 au camp de Mooragh.  
Cachet de censure rouge linéaire KRIEGSGEFANGENENPOST  
Cachet de transit CANADA. INT.OP 27 CLOSED.  
Bande d'ouverture par la censure anglaise 2585.  
Au verso adresse 9 Seegasse strasse Vienne (le quartier juif)  
Bande d'ouverture par la censure allemande.



Camps d'internement des civils allemands internés en Grande Bretagne

**Camp RUSHEN - Port ERIN—ILE DE MAN**

Le 20mai 1940, 2848 femmes et enfants, juifs allemands, furent débarqués du Princesse Josephine Charlotte pour être interné. Elles étaient logés dans le camp avec interdiction de sortir ni de communiquer avec les Hommes. Dans le camp il y avait une école de 9 classes pour les enfants jusqu'à 14 ans, ils poursuivaient ensuite leurs études à Dandy Hill. Le camp devient mixte à partir du 8 mai 1941, les couples mariés furent à nouveau rassemblés et internés sur la promenade le long du quai. Une subdivision de ce camp fut ouverte en septembre 1940 portant le nom de PEVERIL, elle comportait 13 maisons, au maximum la population fut de 800, elle n'était que de moitié en novembre 1940, et 200 quand le camp fut fermé le 19 avril 1941.



Lettre adressée de New York le 14 février 1941 à PEVERIL RUSHEN CAMP Port Erin Ile de Man  
Bande d'ouverture par la censure type P.C.90, examinateur 4159

687

Camps d'internement des civils allemands en Grande Bretagne et Commonwealth

## KITCHENER (Province du Kent)

Entre 1933 et 1939 ce furent 70000 réfugiés allemands et Autrichiens se réfugièrent en Grande Bretagne Le Comité pour les juifs allemands, fit aménager, février 1939, dans le Camp de Kitchener des logements pour héberger 3500 réfugiés hommes . Après la déclaration de guerre une majorité fut volontaire pour s'engager dans le Corps des Auxiliaires du Génie Militaire, les autres furent transférés dans l'île de Man. Le camp fut dissous en juin 1940. Tous les réfugiés furent contrôlés et classés en 3 Catégories : A suspect .Internés, B non interné mais sujet à des restrictions remis en liberté, ce qui fut la majorité. Pour les internés ils furent dirigés sur l'île de Man dans 1° temps puis dispersés dans le Commonwealth.



Lettre recommandée  
adressée par un interné  
Allemand au  
Camp de Kitchener  
le 11 décembre 39 à  
la Croix Rouge à Genève  
Au verso cachet arrivée le  
21.12.39  
Bande d'ouverture par la  
censure 1016



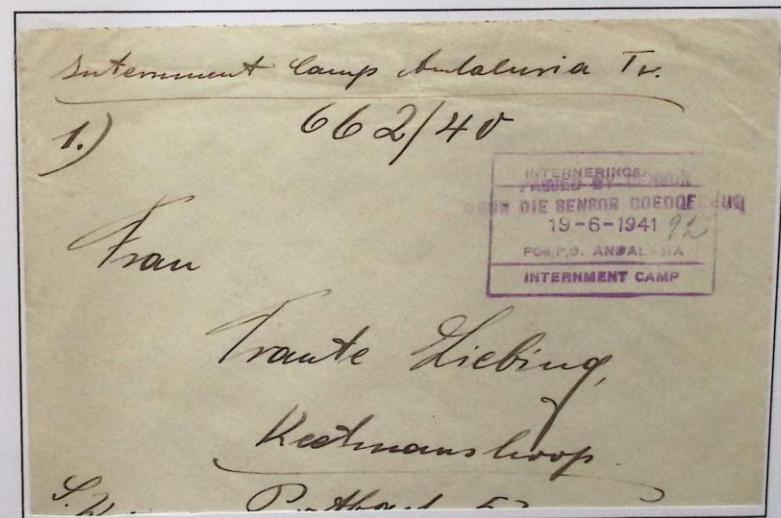
## ANDALUSIA - BLOEMFONTEIN (Afrique du Sud)

Fin décembre 40, 1220 civils allemands furent internés par les Anglais et ne furent libérés qu'en 46



Lettre adressée en franchise du Camp d'internement d'ANDALUSIA à KEETMANSORP (S.W.A)

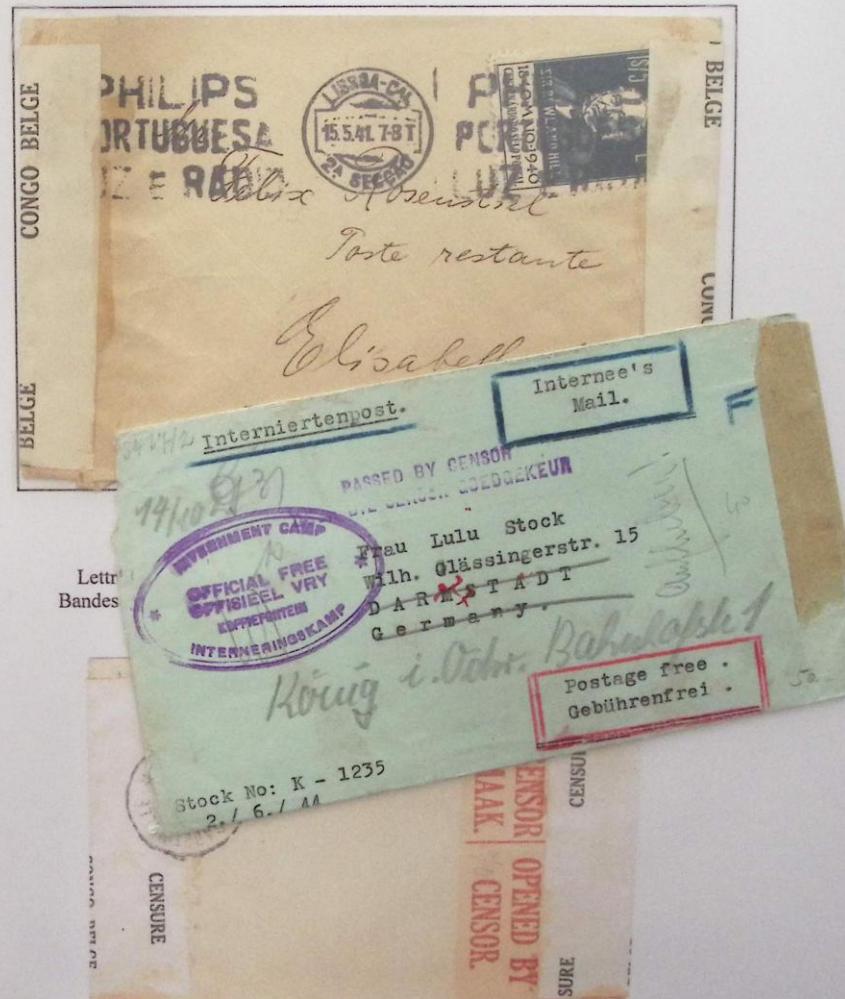
Cachet violet ovale avec couronne / INTERNMENT CAMP ANDALUSIA  
OFFICIAL FREE - Cachet linéaire : PASSED BY CENSOR les 2 cachets en anglais et Afrikaans



Lettre adressée en franchise du Camp d'internement d'ANDALUSIA à KEETMANSORP (S.W.A)  
Cachet violet rectangulaire : PASSED BY CENSOR 19.6.41 POST/PO ANDALUSIA INTERNMENT

## ELISABETHVILLE (Congo Belge)

Lors de la déclaration de guerre par la Belgique le 10.5.40, le gouverneur du Congo Belge, signera une ordonnance concernant les personnes suspectes. Tous les sujets allemands, en âge d'être militaires, furent internés, cette mesure fut étendue aux sujets Italiens en décembre 40, soit dans les camps de Ngulé ou Elisabethville

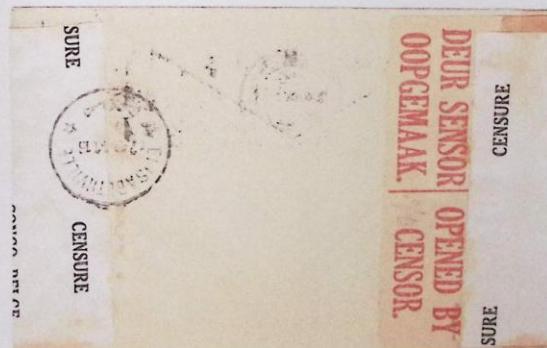


## ELISABETHVILLE (Congo Belge)

Lors de la déclaration de guerre par la Belgique le 10.5.40, le gouverneur du Congo Belge, signera une ordonnance concernant les personnes suspectes. Tous les sujets allemands, en âge d'être militaires, furent internés, cette mesure fut étendue aux sujets Italiens en décembre 40, soit dans les camps de Ngulé ou Elisabethville



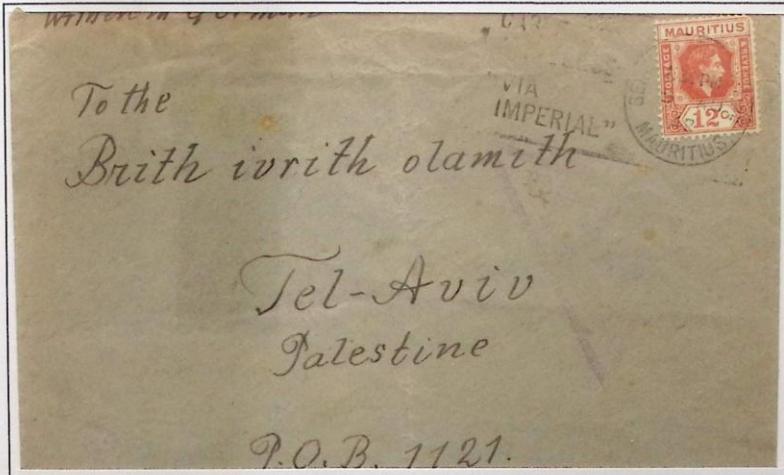
Lettre adressée de Lisbonne le 15.5.41 à Elisabethville au Congo Belge.  
Bandes d'ouverture par les censures du Congo Belge et de l'Afrique du Sud  
Arrivée à Elisabethville le 7.10.41



Camps d'internement des civils allemands, en Grande Bretagne et Commonwealth

**BEAU BASSIN (Île Maurice)**

3 bateaux à vapeur (l'Atlantique, le Pacific et le Milos) chargés de 3500 juifs tchèques et autrichiens, quittèrent Tulcea le 7.10.40 et tentant de rallier la Palestine par le Danube. Les autorités Anglaises refusèrent le débarquement à Haifa. Les passagers de l'Atlantique et du Milos, furent transférés sur le bateau français le Patria qui explosa provoquant la mort de 250 personnes. Les survivants furent embarqués de force à bord de 2 bateaux pour rejoindre le camp de Beau bassin (Île Maurice). Les hommes furent logés dans une vieille prison et les femmes dans des baraques en tôle. Sur les 1580 réfugiés en décembre 1940, 128 sont décédés, 212 rejoignirent différentes unités combattantes, 1320 ont rejoint la Palestine en Août 45, 60 enfants sont nés.



Lettre adressée à  
Tel Aviv  
(Palestine)  
Cachet à date  
6.8.42  
General Poste  
Office  
Mauritius  
Affranchie 12 C  
Georges VI  
Cachet de  
Censure  
Triangulaire  
PASSED BY  
CENSURE B3  
MAURITIUS



Lettre adressée à  
Tel Aviv Palestine  
Cachet à date 22.11.43  
Général Post Office  
Mauritius  
Cachet de Censure  
Triangulaire  
PASSED BY CENSURE  
04 MAURITIUS  
La Boîte postale 1000  
était celle du Camp de  
Beau Bassin



\$1,000,000

# HIAS RESCUE THRU EMIGRATION Campaign

HEBREW SHELTERING AND IMMIGRANT AID SOCIETY  
425 LAFAYETTE STREET — ALGONQUIN 4-2900 — NEW YORK

Feb. 12, 1942.

#### CAMPAIGN OFFICERS

HON. MITCHELL MAY *Chairman*  
MAURICE LEVIN  
ALBERT ROSENBLATT  
MAX J. SCHNEIDER *Co-Chairmen*  
JOHN L. BERNSTEIN  
MORRIS FEINSTONE  
ABRAHAM HERMAN *Vice-Chairmen*  
HARRY FISCHEL *Treasurer*  
NATHAN SCHOENFELD *Associate Treasurer*  
ISAAC L. ASOFSKY *Secretary*

#### COMMITTEE

EDWARD M. BENTON  
S. DINGOL  
HON. JONAH J. GOLDSTEIN  
SAMUEL GOLDSTEIN  
MURRAY I. GURFEIN  
REUBEN GUSKIN  
JACOB MASSEN  
JOSEPH SCHLOSSBERG  
SAMUEL A. TEPLY  
BENJAMIN J. WEINBERG  
*and Campaign Officers*

#### BUSINESS MEN'S COUNCIL

JOSEPH PULVERMACHER *Chairman*

#### WOMEN'S DIVISION

MRS. LEON KAMAISKY  
MRS. ABRAHAM HERMAN

#### HIAS COUNCIL OF ORGANIZATIONS

MORRIS FEINSTONE

David Schwartz  
#1315  
Beau Bassin  
P.O. 1000.  
Mauritius.

Dear Mr. Schwartz:

Referring to your request  
we wish to inform you that we have located  
your daughter at the following address:

Mrs. Thea Sommer  
1148 North Westmoreland Ave.  
Los Angeles, Cal.

We have sent her your  
address, so that she may write to you.

Very sincerely yours.

*U. Eshel*

for Isaac L. Asofsky  
Executive Director.

E.

ACT  
NOW

Camps d'internement des civils allemands, italiens, Japonais au Commonwealth

Le 4 septembre 1939 le gouvernement Canadien nomma un officier responsable des opérations de camps d'internement au Canada, 26 camps d'internement furent aménagés. Dans un premier temps cela concerne les personnes d'origine germanique, puis le 10 juin 40 les italiens puis après Décembre 41 (Pearl Harbour) les japonais.

**SHERBROOKE Camp N, puis 42 ( Québec Canada)**

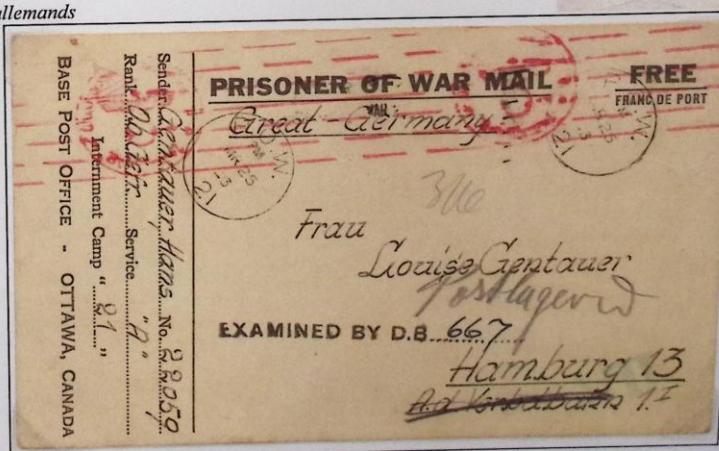
Reçut les réfugiés et les marins marchands ennemis. Ils furent internés d'octobre 40 à Juillet 46



**ESPAGNOLA Camp 21 ( Ontario Canada)**

Reçu divers combattants allemands

Carte postale de  
Prisonnier de guerre  
En Franchise  
Addressée du P.O.W  
25 mars 43  
Par le détenu N°22059  
au Camp 21  
Base Post office  
OTTAWA  
À Hambourg  
(Allemagne)  
Examiné par la censure  
DB 667  
Cachet rouge de contrôle  
allemand illisible

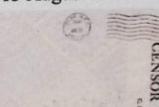


G29

Lettre adressée au Camp  
d'Internement N

Base Army Post  
Office OTTAWA  
Cachet de départ  
21.7.1941  
affranchie 14,75 frs  
(Tarif du 11.12.40  
Canada)

2,5 + 4x3 surtaxe aérienne  
(2,25 + 0,25 C. Bernard  
10 frs Angers  
Pétain 1 fr surcharge 10  
Paix 0,90 fr surcharge 50  
Paix 1,5 fr surcharge 1fr  
Cachet de censure  
circulaire rouge CANADA  
INT OP CENSORED 21  
Bande d'ouverture par la  
censure : EXAMINED BY  
CENSOR .88  
Cachet arrivée  
13 August 1941



Camps d'internement des civils allemands, italiens, Japonais au Commonwealth

FARNHAM Camp A, ( Québec Canada)

Ouvert le 11 octobre 40, à l'arrivée de 139 réfugiés du camp L. Il fut fermé le 24 janvier 42,  
les 445 réfugiés furent transférés au camp 42de SHERBROOKE



Lettre adressé en franchise de METZ le 19.11.41 au Camp d'internement A  
Base Army Post office OTTAWA  
Cachet de censure rouge 46

Camps d'internement des civils allemands, italiens, en Grande Bretagne et Commonwealth

TRINIDAD & TOBAGO

De 1936 à 1939 de nombreux juifs allemands s'établirent à Trinidad, à la déclaration de guerre, ils devinrent suspects d'intelligence avec l'ennemi. 600 familles furent internés dans un camp. Ils furent libérés en 1943



Lettre adressée de St James Internment camp TRINIDAD au Camp N  
à OTTAWA (Canada) Affranchie 26 Cents cachet à date 10 mai 41 TRINIDAD  
Cachet ovale violet INTERNMENT CAMP TRINIDAD & TOBACO -  
Cachet de censure circulaire rouge CANADA INT. OP. CENSORED  
Bande d'ouverture par la censure EXAMINED BY C.249  
cachet arrivée 14mai 41 Canada Base A.P.



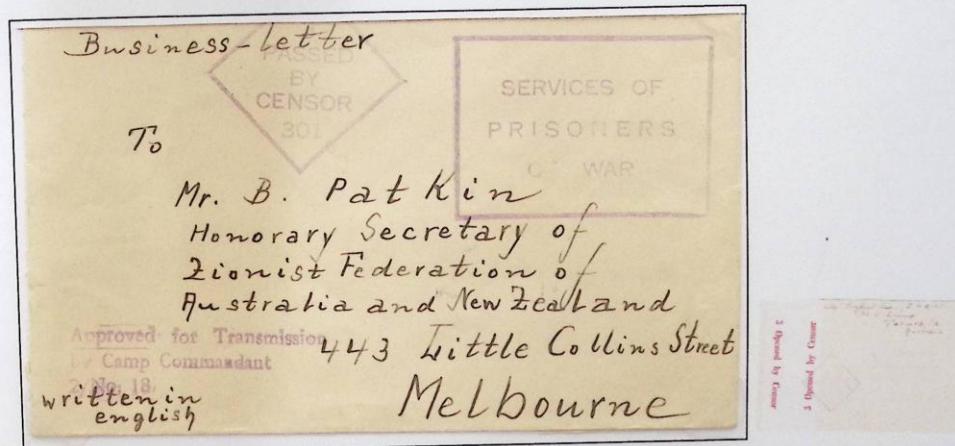
JAMAIQUE



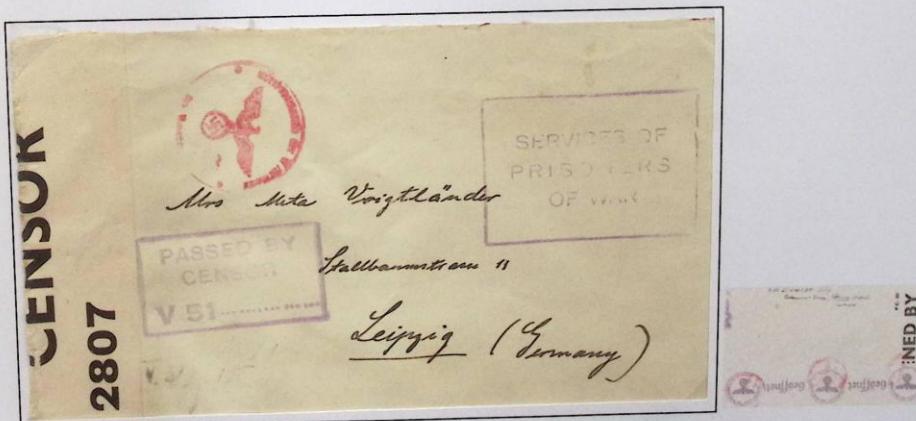
Carte postale en franchise adressée le 9 Novembre '41 du camp d'internement JMAIQUE BW 1 à NEW YORK  
Cachet ovale / INTERNMENT & POF W. CAMP JAMAICA \_ Cachet linéaire CENSORED JAMAICA PASSED (5)

**TATURA ( Victoria -Australie)**

En 1939, 7 Camps furent ouverts dans cette Région dont 3 pour les prisonniers de guerre. Le camp N°2 reçut les hommes allemands et italiens suspects. La capacité des camps totale étaient de 4000 à 8000 personnes

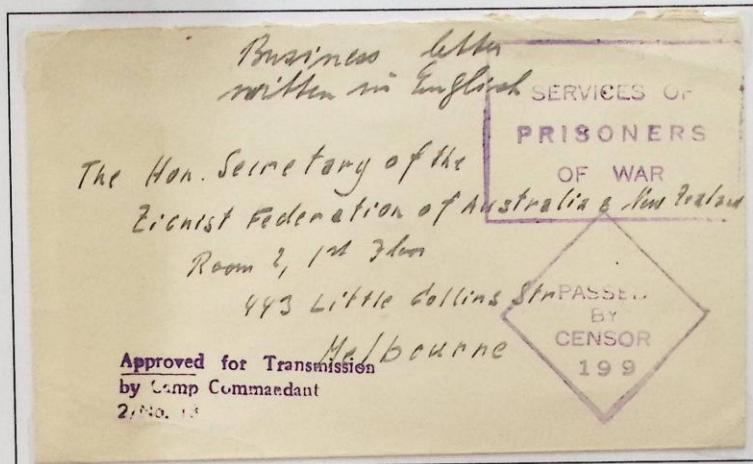


Lettre adressée du Camp n°2 de Tatura à Melbourne en Franchise (Business letter)  
2 Cachets losanges PASSED BY CENSOR 301 Cachet rectangulaire SERVICES OF PRISONERS OF WAR  
Cachet linéaire : Approved for transmission by Commandant Camp 2/n°18 cachet arrivée 20 juin 1942



Lettre adressée de Tatura à Leipzig en Franchise  
Cachets rectangulaires : PASSED BY CENSOR V51 - SERVICES OF PRISONERS OF WAR  
Bande d'ouverture PC 66 Ouverture Contrôle Censure Australienne 2807 et Allemande

TATURA (Victoria - Australie)

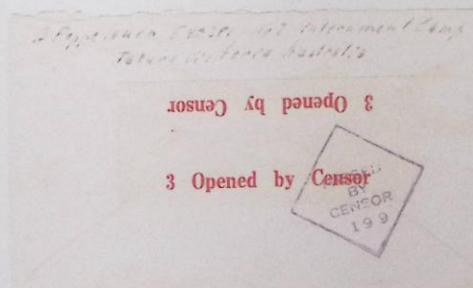


Lettre adressée du Camp n°2 de Tatura à la Fédération Sioniste à Melbourne en Franchise (Business letter)

Cachet losange violet : PASSED BY CENSOR 199

Cachet rectangulaire violet : SERVICES OF PRISONERS OF WAR

Cachet linéaire violet : Approved for transmission by Commandant Camp 2/n°18



## Camps de Concentration en Italie

## Camp d'internement de ASTI (Piemont)

Plusieurs camps d'internement pour les juifs Italiens et étrangers furent ouvert dans le Piemont. Asti, Borgo San dalmazzo et Vercelli. Près de 400 furent internés avant d'être dirigés sur Ferramonti pour être déportés



Lettre adressée de ASTI le 9.5.42 à la Croix rouge Genève; Affranchie 1.25 lire  
 Cachet linéaire violet : POSTA DI INTERNATO CIVILE DI GUERRA  
 Cachet double cercle violet : QUESTURA DI ASTI OFFICIO STRANIERI blason  
 Cachet de censure cercle violet : 183/111—ans un carré violet 14/3  
 Au verso bande d'ouverture par la censure - cachet cercle noir 588/1



Camps de Concentration en Italie

**Camp d'internement de CASOLI (province de CHIETI)**

Le camp d'internement de CASOLI est mis en place par le gouvernement fasciste dès l'entrée en guerre de l'Italie en juin 1940, dans le but d'interner les étrangers et les antifascistes. Il pouvait accueillir 80 à 90 détenus, ce furent principalement des femmes. Il sera en activité de juillet 1940 à septembre 1943



Carte postale adressée par un interné le 6.11.1940 en Franchise postale  
CAMPO DE LA PROVINCIA DE CHIETI blason CABIIETTI  
L'interné sera transféré à MONTECHIARUGOLO (Province de Parmes)



Plaque souvenir du camp d'internement de Casoli

Camps de concentration juifs Italie

## DI BAGNO A RIPOLI (Florence)

*En juin 42, les 300 juifs d'origine Britannique résidants en Libye sont déportés en Italie sur 3 camps : Arezzo, Civitella Del Tronto, et Bagno a Ripoli, répartis en groupe d'une centaine de personnes. Les familles ne furent pas séparés et logés dans des buildings. Le 8 septembre 43 quand les allemands prirent le pouvoir en Italie, la situation se détériora. Seuls les internés de Civitella de Tronto furent déportés à Bergen Belsen en transitant par le camp de Ferramonti. Les autres internés malgré de lourdes privations survécurent et furent échangés contre des détenus allemands à Biberach.*



Lettre recommandée adressée le 19.6.42 du camp de Concentration Di Bagno a Ripoli (Florence) à Béziers

Cachets de contrôle de la censure :

Linéaire violet :

VERIFICO PER CENSURA  
DALLA DIREZIONE DEL CAMPO  
ROND VIOLET : 105/III

Au verso Cachet arrivée à Béziers le 24.6.42

Bande d'ouverture par la censure



Camps de Concentration en Italie

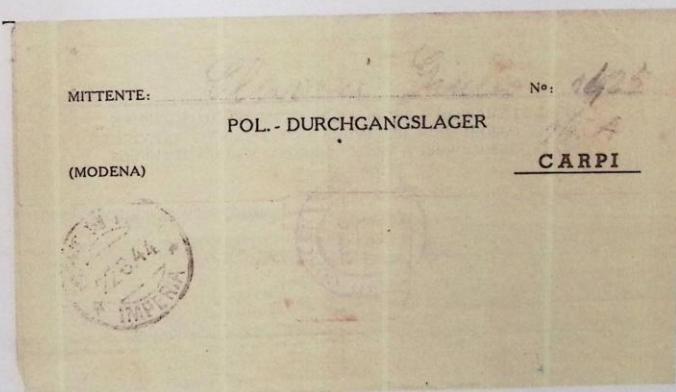
**Camp de FOSSOLI - CARPI (Province de Modène)**

Situé en Emilie Romagne, fut en activité de juillet 42 à Août 1944. Il eut plusieurs fonctions. Tout d'abord camp de prisonniers de guerre pour les ennemis de l'Italie de juillet 42 à septembre 43, puis pour les internés civils du 3 mars 44 à Juin 1944, prisonniers politiques anti nazis d'avril 44 à août 1944.

Il devint camp de transit pour la déportation des juifs italiens en décembre 1943, on comptait alors 185 juifs italiens, Primo Levi fut interné le 20 janvier 44 avec les juifs de la région de Livourne. Le 1<sup>o</sup> convoi de déportation eut lieu le 26 janvier 1944, puis 19 février et 22 février 1944. Le camp fut libéré le 1<sup>o</sup> août 1944



Lettre pré imprimée adressée du camp , cachet à date FOOSOLI MODENE 22.6.44;  
Cachet ovale violet POSTI CONCENTRATIONCAMPO FOSSOLI Censure linéaire ZENSUREN  
Sur la fermeture : cachet double cercle violet : CAMPO CONCENTRATION FOSSOLI UBIGLIA



## FERRAMONTI DI TARSIA

Situé près de Cosenza, dans le sud de l'Italie, il fut le plus important des 15 camps d'internement créés par Mussolini, entre juin et septembre 1940. 3 823 juifs y furent internés, dont 141 étaient d'origine italienne, les autres de nationalité étrangère. Bien que dénommé, camp de concentration, Il n'y eut ni violence, ni déportation, sans aucune limite pour le courrier et les paquets. 6 semaines après la destitution de Mussolini en septembre 43, les prisonniers furent libérés et nombreux à rejoindre les forces alliées. 1000 réfugiés furent envoyés par bateau aux USA, internés à leur arrivée dans le camp d'Oswego, près de New York, mais immédiatement libérés et admis à séjourner aux USA.



Lettre adressée de FERRAMONTI  
Affranchie 50 cent  
Adressée à Tel Aviv via Chiasso-Sofia et Jérusalem  
Timbre oblittré par un rectangle rayé violet.  
Pas de date précise, seul un cachet noir indique année 1943  
Cachet rond avec blason au centre :  
**CAMP DE CONCENTRATION FERRAMONTI;**  
Cachet triangulaire Censure violet A  
Bande latérale d'ouverture et contrôle  
de la censure anglaise,  
et cachet rond de contrôle sur bande par la censure  
italienne. Marques de contrôle 387/1 et 2/1



Camps de rassemblement et transit en Italie

## FERRAMONTI DI TARSIA



Entier postal italien 30 cent, non daté adressé du Camp de FERRAMONTI par un interné civile croate à ZAGREB (Croatie) Affranchi 80 c, cachet annulation hachures violettes.

Cachet violet avec blason CAMP DE CONCENTRATION DE FERRAMONTI

Cachet noir : UFFICIO CENSURA POSTA ESTERA



Entier postal recommandé Hongrois 12 f, adressé le 6.5.43 de BUDAPEST

au Camp de FERRAMONTI arrivé le 20.5.43 Affranchi 68 fillers

Cachet noir : UFFICIO CENSURA POSTA ESTERA

Camps de rassemblement et transit en Italie

## FERRAMONTI DI TARSIA



Carte postale adressée en franchise le 12.3.43 à PARIS  
Du Camp de Concentration de FERRAMONTI  
Cachet de Censure Italien du camp de FERRAMONTI  
Et contrôle 227/1 - 12- 1 (vert)  
contrôle Allemand à l'arrivée à PARIS Aigle Geprüft  
Et N° A 188 et 57



Camps de rassemblement et transit en Italie

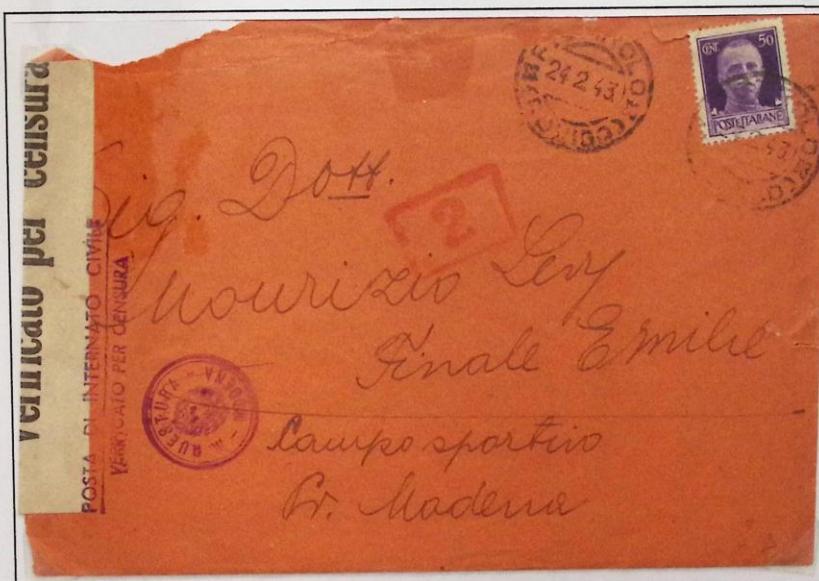
Sous la période fasciste Italienne sont principalement internés les civils juifs ainsi que des opposants politiques (communistes).

Le courrier sortant des camps, adressé en Italie, bénéficiait de la franchise postale

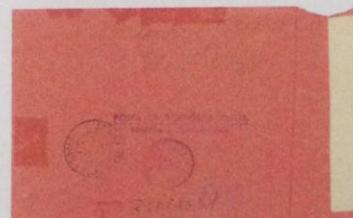
MODENE

Le camp de Sportivo, dépendait de la région de Modène, des civils juifs italiens y furent internés. Ils furent transformés ensuite en camp de transit par les italiens en décembre 43, et placé sous l'autorité des SS le 8.2.44.

8 convois déportent les juifs vers Auschwitz (5) et Bergen Belsen . Le 1<sup>e</sup> eut lieu le 22.2.42 et Primo Lévi était un des 65 déportés vers Auschwitz



Lettre adressée au camp de Sportivo près Modène,  
cachet à date ROVIDO 24.2.43  
Affranchie 50 c Victor Emmanuel III,  
(tarif du 28.4.40),  
bande censure (vérifié par la censure)  
cachet linéaire Posta di interno civile verificato per censura)  
au verso, au recto cachet circulaire Questura Modena  
Au verso cachet arrivée FINALE EMILIA MODENA



Camps de Concentration en Italie

**Camp de MONTECHIARUGOLO (province de Parme)**

Situé à une quinzaine de kms de parme, installé dans un château. Il fut ouvert en été 1940 afin d'interné les adversaires ennemis Anglais, Maltais, Américains, français ainsi que des juifs étrangers. On décomptait un effectif maximum de 146 internés en juin 1941. En avril 1942, la croix rouge italienne dénombrait 76 internés; Ils étaient occupés dans des fermes environnantes. Après l'armistice du 8 septembre 1943, les internés furent libres de quitter le camp



Carte Postale expédiée en franchise militaire le 24.12.40 à Nice  
Cachet simple cercle violet : blason CAMPO DI CONCENTRATION MONTECHIRUGOLO  
Cachet linéaire Visista e verificato per CENSURA

## Camps de rassemblement et transit en Italie

4 cartes de camps de d'internement des juifs yougoslaves, créés en juillet 1942

## PADOUE



Entier postal 30 Cent  
Victor Emmanuel II  
VINCEREMO  
(NOUS VAINCRONS)  
Adressé à un interne  
civile à Padoue  
Affranchi tarif C.P.  
Du 28.4.1940  
30 cent  
+express 1,25 lire,  
Cachet à date départ  
LUBJANA 24.4.43  
cachet de censure :  
CONTRÔLE  
PROVINCIAL  
CENSURA POSTAL  
avec blason au centre  
Cachets de contrôle  
17 et 963

## MONIGO près de TREVISE



Entier postal 30 Cent  
Victor Emmanuel III  
VINCEREMO  
(NOUS VAINCRONS)  
Adressé par  
un interné  
civile à Monigo  
Affranchi tarif C.P.  
Du 28.4.1940  
30 cent  
Adressé à Lubiana  
Écritre au crayon  
en slovène  
, cachet de contrôle :  
RECAPITARI  
DOSTAVITI

Camps de Concentration en Italie

**Camp de la colonie de PONZA (Province de Naples)**

Situé dans la mer Thiréenne, à mi chemin entre Naples et Rome, servit à l'internement des sociaux démocrates hostiles à la prise de pouvoir Mussolini dès 1932. Les internés séjournèrent dans une prison jusqu'en septembre 1943.



Lettre pré imprimée adressée à un détenu politique à Ponza datée du 16.10.33  
Cachet violet : DIREE COLONIA CONF.POLITICO PONZA VERIFICATACATO PER CENSURA  
Dans un cercle violet M



Lettre pré imprimée adressée à un détenu politique à Ponza datée du 18.3.38  
Cachet noir: DIREE COLONIA CONF.POLITICO PONZA VERIFICATACATO PER CENSURA  
Dans un cercle noir M. Lettre censurée à l'intérieur

Camps de rassemblement et transit en Italie

## CITTA SAN ANGELO



Entier postal 30 Cent  
Victor Emmanuel III  
VINCEREMO  
(NOUS VAINCRONS)  
Adressé à un interné  
civile à Citta  
San Angelo  
Affranchi tarif C.P.  
Du 28.4.1940  
30 cent  
+express 1.25 lire,  
Cachet à date 7.1042  
Citta San Angelo  
PESCARA,  
cachet de censure :  
Circulaire violet  
denté  
Partiellement illisible

## UDINE

Entier postal 30 Cent  
Victor Emmanuel III  
VINCEREMO  
(NOUS VAINCRONS)  
Adressé par  
un interné civile à  
LUBIANA  
Affranchi tarif C.P.  
Du 28.4.1940  
30 cent  
2 Marques rouges  
Internato civile di guerra  
cachet de censure :  
Circulaire noire  
UFFICIA-CENSURA  
POSTA ESTERA  
Marques de censure  
Circulaire 504/1 9  
Triangulaire violet  
A



Camps de rassemblement et transit en Italie

## VILLA OLIVETO—CIVITELLA DELLA CHIANA (AREZZO)

En 1941 l'Italie évacua de Libye 7000 étrangers, dont 870 Juifs et citoyens britanniques, la majorité transitât par Naples et furent dispersés dans différents camps, 51 dans la Villa Oliveto. Après l'armistice de septembre 1943, il restait 70 internés juifs avec leur famille. Le (février 1944, ils furent transférés au camp de Fossoli, puis déportés à Bergen Belsen où après 4 mois ils servirent d'échange avec des prisonniers allemands. Il furent alors transférés à Vittel avant de rejoindre Tripoli via le Portugal, Casablanca et l'Algérie et finalement arrivèrent le 10 novembre 1944



Lettre adressée de Villa OLIVETTO au Ottawa au Canada.

Cachet à date AREZZO CENTRO 7.3.41,  
affranchie 50 Cent Umberto Emmanuel 111  
(tarif du 28 avril 1940, lettre adressée à un militaire, 15 gr x 2)

Bande d'ouverture de la censure, examiner 4651,

Cachet circulaire rouge CANADA couronne  
INT.OP.CENSOREO 21, mention manuscrite Croce Rosso.

Cachet linéaire : Campo di Concentramento  
« Villa Oliveto » CIVITELLA DELLA CHIANA (Arezzo)

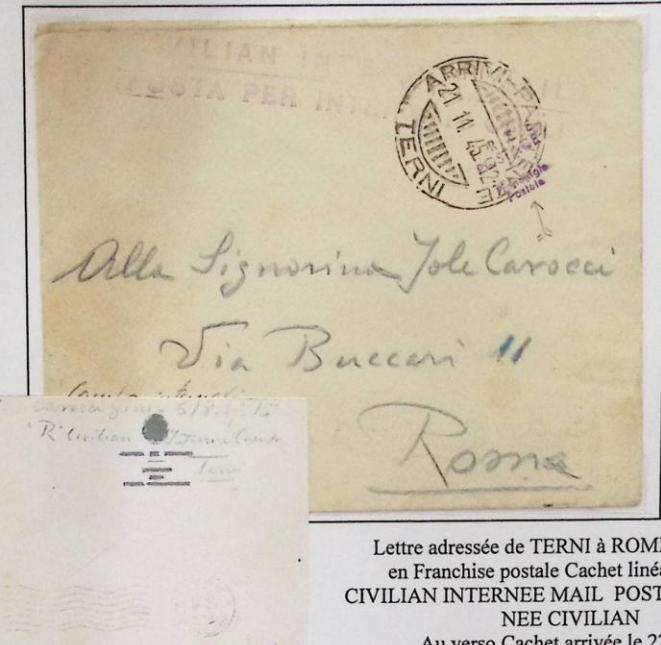
Au verso : cachet circulaire violet :

VERIFICATO PER CENSURA 4,  
cachet arrivée APO 11 juin 41 CANADA

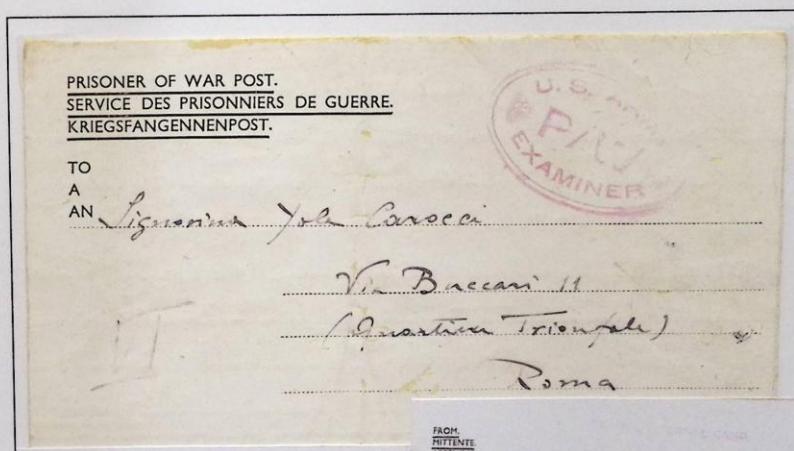


Camps d'Internement des Fascistes Italiens

## TERNI



Lettre adressée de TERNI à ROME le 21.11.45  
en Franchise postale Cachet linéaire violet :  
CIVILIAN INTERNEE MAIL POSTA PER INTER-  
NEE CIVILIAN  
Au verso Cachet arrivée le 22.11.45



Lettre pré imprimée adressée du camp d'internement  
des civils de PADULA à ROME  
Cachet de contrôle ovale rouge : US ARMY P/W  
EXAMINER  
Au verso Cachet linéaire violet :  
»A »CIVIL INTERNEE CAMP

Camps de Concentration en Italie

**Camp de URBISAGLIA ( Les marches)**

Situé dans la province des Marches, il fut ouvert Villa Giustiniani à l'Abbadia de Fiastra et resté actif de juin 1940 à octobre 1943. les internés étaient une centaine, en majorité juifs, de l'Italie mais aussi réfugiés de l'Allemagne, Autriche et des Balkans. La population locale fraternisa avec les prisonniers, cependant au mois d'octobre 1943, une unité allemande a pris la tête du camp, les prisonniers qui n'ont pas réussi à s'enfuir ont été envoyés au camp de Fossoli, anti chambre pour les juifs du camp d'Auschwitz. Parmi les déportés, le docteur Paul Pollak, sera le seul juif rescapé.



Lettre adressée de Urbisaglia le 25.9.41 à Lucerne (Suisse)  
Affranchie 25 lires, cachet avec blason : CAMPO DI CONCENTRAMENTO URBISAGLIA  
Censure cercle violet : 96/III dans carré violet 3/3  
Au verso bande ouverture par la censure



## Camps de rassemblement et transit en Italie et territoires occupés

## DURRES (Albanie)

En avril 1940 l'Italie occupe l'Albanie), afin de l'utiliser comme base pour occuper la Grèce. Elle y établit plusieurs camps de concentration, et internent principalement des opposants au régime de Mussolini. Les juifs ne seront pas inquiétés, car le roi d'Albanie Zog les a mis sous sa protection en délivrant des visas Albanais, dont celui d'Albert Einstein L'Albanie est le seul pays d'Europe à compter plus de juifs après la seconde guerre mondiale qu'avant (Ils étaient 200 en 1939, près de 2500 en 1945).



Carte postale adressée de Durrés à Rome  
Cachet postal UFFICIO CONCENTRAMIENTO P.M. 402 18.4.40

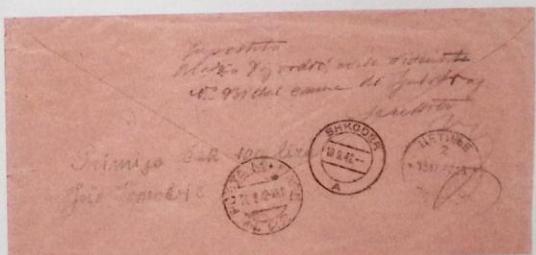
Camps de rassemblement et transit en Italie et territoires occupés

KLOS (Albanie)

Les intellectuels opposants « Indésirables » du Monténégro furent internés au camp de concentration de Klos. En juillet 42, le CICR recensait 1200 personnes dont 300 femmes. Ils furent ensuite transférés au camp de transit d'ANTIVARI près de BAR au Monténégro.



Lettre recommandée adressée de Cettigne au Montenegro le 15.9.42  
Affranchie 1,75 lire . Timbres Italiens surcharge UPHA ROPA (50c + 1,25 lire Victor Emmanuel III)  
Au Camp de Concentration de Klos (Albanie)  
Au verso : cachet de Cettigne du 15.9.42, transit à SHKODER le 18.9.42, cachet Posta Muitre du 20.9.42



## Camps de rassemblement et transit en Italie et territoires occupés

RHODES

Dès le début de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale l'île de Rhodes est occupée par l'Italie. En mai 1940, les sionistes affrètent le PENTCHO, un bateau à aubes, pour évacuer des Juifs de Bulgarie, et d'Europe Centrale. Il embarque à Bratislava 400 personnes fuyant le nazisme (hommes, femmes et enfants), puis une centaine de réfugiés Allemands et Autrichiens munis de visas pour le Paraguay, lors d'une escale sur le Danube. Les Autorités Anglaises refusèrent l'autorisation de débarquer en Palestine. Le bateau erra 2 mois dans les eaux turques, puis vint d'échouer sur l'île déserte de Kamala le 9.10.40. Au terme de 2 jours un bateau italien vint les récupérer pour les emmener sur l'Île de Rhodes. Ils séjournèrent dans un Camp jusqu'en 1942 d'où ils furent transférés au camp de Concentration de FERRA-MONTI en Italie, puis déportés sur Auschwitz quand les allemands occupèrent l'Italie après l'armistice signé avec les alliés. Les courriers de cette époque adressés à Rhodes sont adressés à ou par des survivants du PENTCHO.



Entier postal Slovaque 1,5 couronne, cachet à date BRATISLAVA 22.1.42 Adressé au camp de Concentr (mer Egée)

2 Cachets censure rouges circulaires le plus grand illisible avec un blason au centre ,le 2° porte le N° 17  
Cachet linéaire rouge CENZO 65



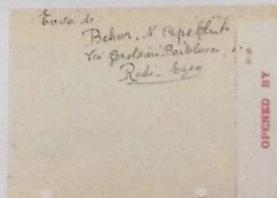
Camps de rassemblement et transit en Italie et territoires occupés

RHODES

Ils séjournèrent dans un Camp jusqu'en 1942 d'où ils furent transférés au camp de Concentration de FERRAMONTI en Italie, puis déportés sur Auschwitz quand les allemands occupèrent l'Italie après l'armistice signé avec les alliés. Les courriers de cette époque adressés à ou par des survivants du PENTCHO.



Lettre du 22.5.42 adressé de Rhodes à Tel Aviv  
Bande d'ouverture de la censure  
Palestine



PHOTO

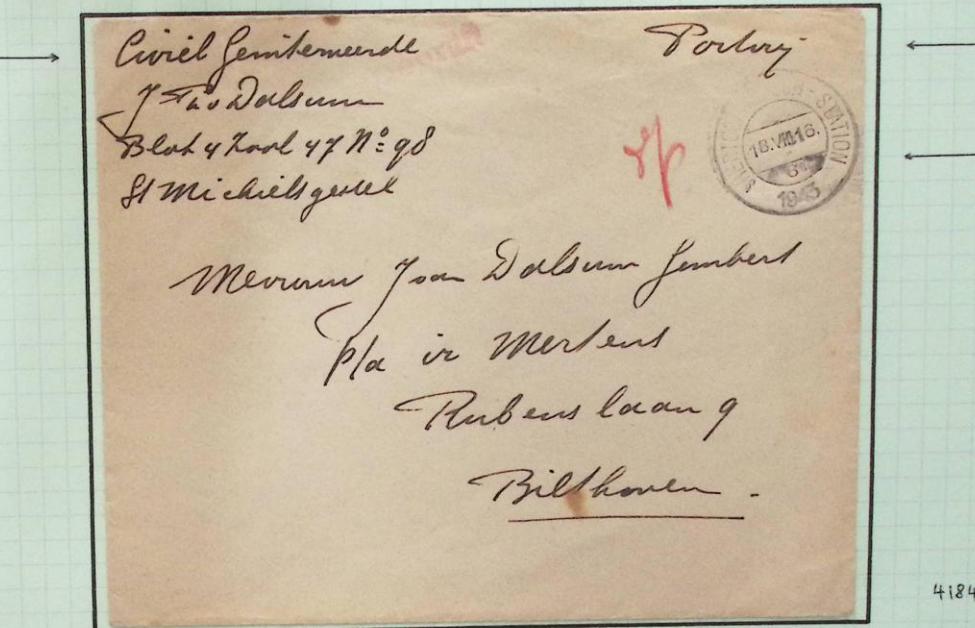
Camp de transit au P

G 41

CAMP DE CONCENTRATION D'HERZOGENBUSCH

KOMMANDO DE ST. MICHEILSGESTEL

R 9

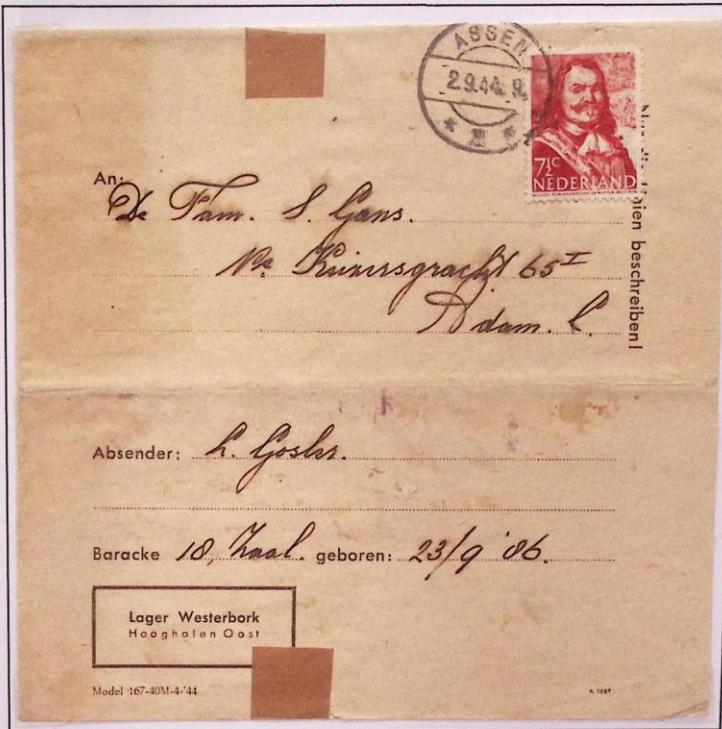


4184

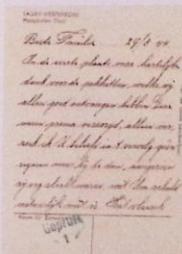
Camp de transit au Pays bas

## WESTERBORK

La ville de Westerbork est située au Nord Est des Pays Bas. Le camp fut créé en octobre 1939 pour interner les juifs allemands, entrés illégalement. De 1942 à 1944 il servit de camp de transit pour la déportation des juifs. Sur les 97776 déportés de Westerbork, 54930 furent dirigés sur Auschwitz, 34313 sur Sobibor, 4771 au ghetto de Theresienstadt et 3762 à Bergen Belsen (dont Anne Franck et sa famille). Le camp fut libéré le 12 avril 1945 par l'armée canadienne.



Lettre pré imprimée Camp de Westerbork  
(model 167-40M-4/44) adressée le 2.9.44 à Amsterdam  
Cachet Postal de Assen. Affranchie 7 1/2 cent.  
Au verso marque de censure verte Geprüft 1



## Camps de rassemblement et de transit

### Camps de rassemblement et transit en Slovaquie

La politique aggressive des Sudètes allemands a finalement abouti aux accords de Munich du 30 septembre 38 et l'indépendance sera proclamée le 14 mars 39, sous un régime totalitaire sous la direction du prêtre catholique Józseph TISO alignée sur la politique nazie. Après l'invasion de l'Union soviétique la Slovaquie est entrée en guerre comme un allié de l'Allemagne. En complément des 80 000 travailleurs slovaques, le gouvernement a proposé de fournir 20 000 Juifs. Les déportations ont commencé le 25 mars 42. Les Juifs ont été rassemblés à Bratislava, Zilina, Novacky, Michalovce, Proprad, Presov et Spisska Nova Ves. Le 20 octobre 42, les 58 645 Juifs, dont 2481 enfants âgés de moins de 4 ans, 4581 de 4 à 10 ans, avaient été déportés en 57 convois à destination d'Auschwitz et Lublin. Les hommes ont été sélectionnés pour travailler dans les camps de travail slovaques de Novaky, Sered et Vyhne. 19 000 Juifs ont également été transportés dans les camps de travail slovaques de Novaky, Sered et Vyhne. A la fin de la guerre 83% de la population juive avait été décimée.

### MICHALOVCE-PRESOV

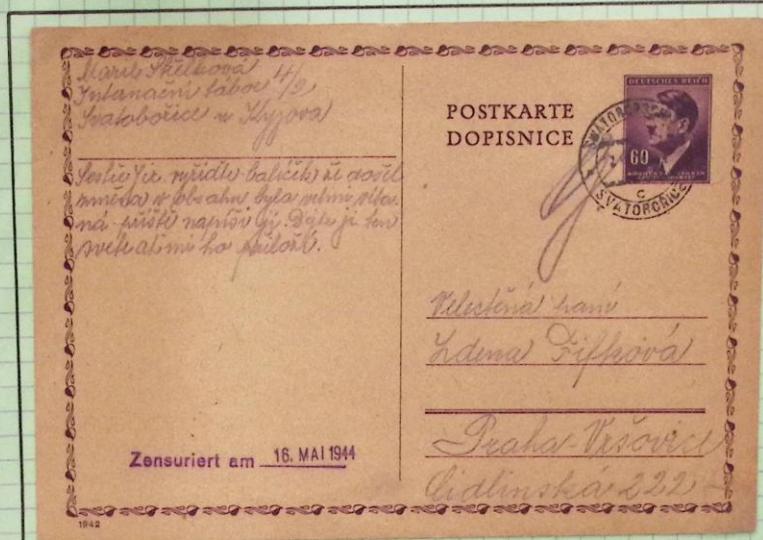


Entier postal Hongrois de 12 fillers + Timbres série courante de 1941/42 de 12 et 20 fillers

Adressé de Budapest par avion le 20 septembre 42  
à Michalovce (arrivée le 3.10.42) et réexpédié à Presov (arrivée le 10.10.42)  
Cachet linéaire de censure rouge : CENZOR 59

Transcription guide et transcription à main de la traduction non officielle du ministère des affaires

CAMP D'INTEREMENT DE SWATOBORSCHITZ



SWATOBORSCHITZ 16.5.1944 SVATOBORICE u KYJOVA

4894

Traduction rapide et approximative à partir de la traduction non-officielle du ministère des affaires étrangères tchèque.

Le Ministère des Affaires étrangères fait part de ses compliments à l'ambassade britannique, en particulier pour la note N°174 qu'elle a fait paraître le 5 juillet 1965. Celle-ci a le mérite de fournir des informations sur le camp d'internement de Svatoborice, à partir d'archives compilées.

Le camp d'internement de Svatoborice près de Kyov en Moravie a été mis en place par les Nazis après leur arrivée sur le territoire Tchécoslovaque. Y furent internées les personnes ayant (de près ou de loin) un lien avec les pays alliés, les personnalités politiques (ou considérées comme telles) ainsi que les personnes d'origine juive. Leur internement fut ordonné par les directions de la Gestapo à Prague, Brno et Moravska Ostrava, selon leur niveau de compétence. Les contre-interrogatoires étaient menés par les représentants des départements de la Gestapo. La surveillance du camp fut confiée à la gendarmerie du Protectorat jusqu'en 1944. Pendant cette période, le commandement du camp revint à un ancien lieutenant principal de la gendarmerie nationale tchécoslovaque Cisar, qui changea son nom en Kaiser.

Selon un rapport des services de sécurité de la Police « Commander et SD » de Prague, envoyé le 22 octobre 1943 à K.H. Frank, environ 200 hommes et femmes étaient internés à Svatoborice durant cette période. Les informations glanées dans les archives révèlent que les détenus ne recevaient pas un traitement décent et que les règles édictées par l'autorité nazie à l'attention des commandant du camp d'internement n'étaient pas scrupuleusement respectées. Il semblerait que le dénommé Kaiser lui-même soit impliqué dans les mauvais traitements infligés aux détenus, comme en témoignent quelques documents. Certains d'entre eux méritent d'être relevés :

- 1) Dans un document du 18 mai 1943, le commandant Kaiser du camp d'internement de Svatoborice dénonce le docteur Sokol à la Gestapo pour avoir fourni un certificat médical et prescrit des médicaments au détenu Kunciova. Des actes similaires ayant été constatés de la part d'autres praticiens, le commandant Kaiser a pris la décision de rapporter ces faits. Il estimait que les détenus se rendraient eux-mêmes malades en espérant être libérés ou du moins pouvoir être soulagés.
- 2) Un document selon lequel le commandant Kaiser du camp de Svatoborice menaçait le détenu V. Tobiska de Ceska Rybna et insistait sur le fait qu'il ne devait pas envoyer de paquets à sa femme.
- 3) Un document datant du 13 janvier 1944 concernant l'interdiction par la Gestapo de Prague de remettre les urnes contenant les cendres des morts à leurs proches.
- 4) Un document daté du 29 février 1944 rédigé par le docteur en chef SS Weimann précisant que le commandant du camp était responsable de l'état de santé des détenus.
- 5) Un document du 1<sup>er</sup> mai 1944 selon lequel le commandant Schüster fait la demande de manuels scolaires pour 46 enfants internés dans le camp qui ne sont pas allés à l'école depuis

**ITS**

International Tracing Service  
Service International de Recherches  
Internationaler Suchdienst

ITS Internationaler Suchdienst · Postfach 1410 · 34444 Bad Arolsen

Große Allee 5-9 · 34454 Bad Arolsen · Deutschland  
Tel. +49 5691 629-0 · Fax +49 5691 629-501  
email@its-arolsen.org · www.its-arolsen.org



Monsieur Michel Annet  
33, rue de la Plaine  
76240 BONSECOURS  
FRANCE

Bad Arolsen, le 9 août 2012  
Bra/GC

Notre référence  
Archiv-Nr. : 3780

Monsieur,

Veuillez trouver, ci-joint, un rapport sur le camp Svatobořice, reçu en 1965 du *Foreign Office*, à Londres (source : dossier suspendu sur le camp d'internement de Swatoborschitz, archives de l'ITS).

Nous avons, en outre, pu relever les informations suivantes dans la publication « TABORY UTRPENÍ A SMRTI » de Ruzena Bubánicková, Ludmila Kubatova et Irena Mala, éditée en 1969 chez Nakladatelství Svobody :

Le camp Swatoborschitz (Svatobořice) a été mis en service le 17 septembre 1942, après l'arrivée du premier convoi de détenus. Le camp était sous surveillance sévère, entouré de hauts barbelés, avec quelques miradors équipés de mitrailleuses, et éclairé toute la nuit. En outre, les gardiens avaient des dogues allemands. Personne ne pouvait s'approcher du camp. La route de Kyjov vers Svatoborice, où les prisonniers avaient l'autorisation de se promener, était surveillée par la SS. Le camp était en général surpeuplé. En moyenne, il abritait environ 1 200 personnes à la fois. 3 500 personnes sont passées par ce camp, dont 99 % de Tchèques et 1 % de Juifs allemands. 25 Tchèques et 5 Allemands ont péri dans le camp. Quelques détenus du camp sont morts à l'hôpital de district, situé à Uherské Hradiště. Le camp a été liquidé le 12 avril 1945 en raison de l'approche de l'Armée Rouge. La majorité des détenus a été libérée (550 personnes), quelque 250 détenus ont été dirigés par camions vers Brünn par la Gestapo, puis conduits à Planá nad Lužnicí. Quelques uns parvinrent à s'enfuir, d'autres se cachèrent à Svatoborice et à Mistřín.

Selon le rapport sur les activités et les succès (résultats) du commandant en chef de la police en civil du Protectorat pour la période du 01.07.1942 au 31.03.1943, le nombre de détenus du camp s'élevait à 1 244 personnes le 15.04.1943 (source : 1.2.7.14, classeur 3/1647, 82194034, archives numérisées de l'ITS)

Nous espérons que ces informations vous seront utiles et vous prions d'agrérer,  
Monsieur, nos sincères salutations.

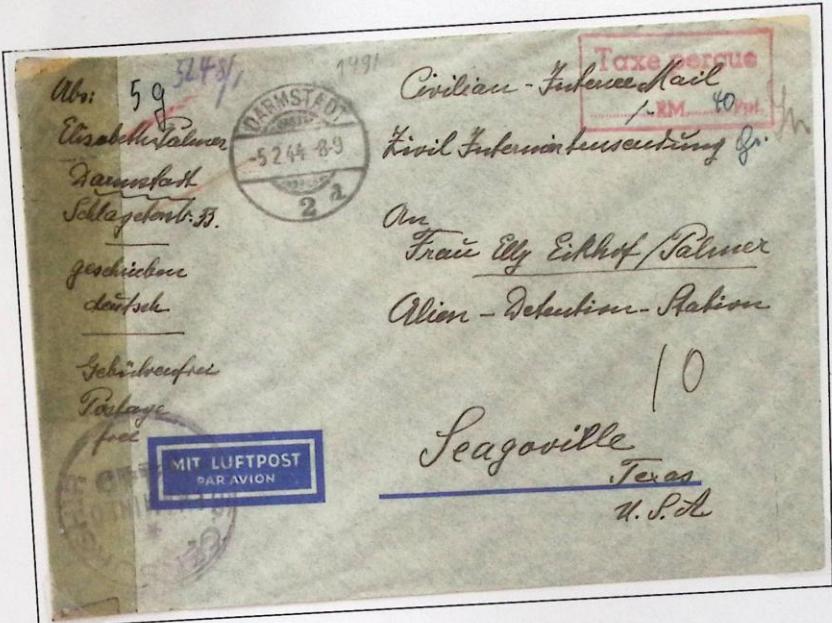
Axel Braisz  
Recherche / Service pour utilisateurs

PHOTO

ment des civils allemands, italiens, Japonais aux Etats Unis

## SEAGOVILLE (Texas - USA)

japonais sur Pearl Harbour (décembre 41), les Etats-Unis entrent en guerre. Civils allemands et italiens seront considérés comme ennemis et seront internés dans des camps. Les femmes et les enfants seront libérées.



Lettre adressée par avion (5g) en port du à Darmstadt (Allemagne) cachet arrivée le 5.2.44  
Cachet rouge rectangulaire Taxe perçue 40 pf.  
Cachet de censure circulaire noir CENSORSHIP Examined OKW



## RAPPEL HISTORIQUE

1920 : Le 3<sup>e</sup> Reich trouve son origine au congrès de Salzbourg, naissance du NSADP (Parti national démocratique Ouvrier socialiste) dont Hitler prend la Présidence  
1933 : Hitler prend le pouvoir et devient 1<sup>er</sup> chancelier du Reich

27/1 Incendie du Reichstag : prétexte à une vague massive d'arrestation d'opposants  
20/3 : décision de créer le camp de DACHAU  
27/3 : mise en service du camp d'Orianenbourg  
31/3 : création par Goering de la Gestapo  
14/7 : Suppression de tous les partis politiques en Allemagne

1934 : Himmler devient chef de la gestapo

1935 : 15/9 Promulgation des lois antisémites de Nuremberg

1936 : 17/7 début de la guerre d'Espagne

1938 : 13/3 : Annexion de l'Autriche  
30/9 : Annexion de la Tchécoslovaquie  
9/11 : Nuit de Cristal – Les boutiques et entreprises juives sont brisées par les SS,  
25 000 Juifs sont déportés dans les camps  
600 000 Allemands, Autrichiens et Sudétiques fuient le régime nazi  
12.11 Le gouvernement DALadier publie un décret prévoyant la création de centres spéciaux pour les étrangers indésirables

1939 : 21/1 Crédit du 1<sup>er</sup> centre RIEUCROS (Lozère)  
6/2 : le gouvernement français accepte d'accueillir les Républicains espagnols et de les regrouper dans les camps dans les P.O  
23.8 : signature du pacte germano soviétique  
1.9 rassemblement dans des centres spéciaux des ressortissants de territoire appartenant à l'ennemi, hommes de 17 à 65 ans,  
3.9 : déclaration de guerre à l'Allemagne de la France et de la grande Bretagne  
26.9 : Dissolution du P.C.  
18/11 extension des mesures d'internement aux individus jugés dangereux sur décision du préfet

1940 : 15/5 entrée des troupes allemandes en Belgique, rassemblement des ressortissants allemands hommes et femmes

16/6 les troupes allemandes occupent PARIS  
25/6 Armistice  
10/7 Plein pouvoir donné à PETAIN, qui devient chef de l'Etat Français  
14/8 obligation aux banques de déclarer les dépôts des Juifs  
3/10 Loi sur le statut des Juifs, et internement des Juifs étrangers dans les camps spéciaux sur décision du Préfet  
17/11 loi transférant l'autorité du ministère de l'intérieur sur les camps d'internement.



## LES GHETTOS

La notion de ghetto est employé pour la première fois à Venise en 1516, issu de l'hébreu : ghett qui signifie diviser. Les juifs étaient alors rassemblés dans un quartier enfermés de nuit et ceints de murs. Victor Emmanuel abolit en 1870 celui de Rome.

.Le 1<sup>er</sup> septembre 1939 les allemands attaquent l'Ouest de la Pologne, dans le même temps suite au pacte Germano soviétique, les Russes envahissent l'est de la Pologne. Le 28 septembre partage de la Pologne.

L'est de la Pologne est annexée par les Russes.

L'ouest de la Pologne y compris le couloir de Dantzig et la Ville de Lodz, est annexé par l'Allemagne.

Le centre comprenant Varsovie et Cracovie est créé le Protectorat Allemand dit Gouvernement Général. Des milliers de juifs fuient alors à l'est, côté russe, ils seront pour beaucoup déportés dans les camps de Sibérie par Staline.

A la suite d'une réunion secrète à Munich, Heydrich chef de la sécurité de Reich et responsable de la répression, ordonna aux groupes SS de rendre libre de tous juifs de larges zones et pour cela de les rassembler dans les grandes villes près des lignes de chemin de fer. Le premier ghetto fut créé à Piotrkow le 28 octobre 1939. Les juifs devaient quitter leurs lieux d'habitations en emportant le minimum.

Des dizaines de milliers de juifs de d'Allemagne, de Vienne, de Prague ou de Stettin sur la Mer Baltique furent embarqués dans des wagons de marchandise pour rejoindre la région de Lublin. Beaucoup d'enfants décédèrent pendant le voyage. A leur arrivée les bagages furent fouillés ou confisqués.



CARTE DU PARTAGE DE LA POLOGNE